

3 Aruba

Uitslaande brand in Sabana Basora Noord



9 Wereld

‘Imago VS lijdt onder Trump’



10 Economie

Recordboete machtsmisbruik Google ruim 2 miljard



12 Sport

Westbrook beste basketballer van de NBA



Dowers en politie komen beloftes niet na

Buurtbewoners willen vervolging eigenaar illegale dump Tamarijn

ORANJESTAD — Buurtbewoners in Tamarijn en Sero Lopez hebben na twintig jaar meer dan genoeg van alle stank- en rookoverlast van de illegale dump in hun buurt. Ze eisen nu strafrechtelijke stappen van het Openbaar Ministerie (OM) om de eigenaar van het dumpsterrein aan te pakken. Bovendien hebben de buurtbewoners een zaak tegen de eigenaar aangespannen om alle materiële en immateriële schade te verhalen.

door Dilma Arends

Buurtbewoners klagen al langere tijd dat ze ziek worden van de rook en dat hun woongenot wordt belemmerd. De regelmatige brandjes op het illegale dumpsterrein maken het voor omwonenden vrijwel onmogelijk om ongestoord buiten in de tuin te zitten. Ze vinden het daarom de hoogste tijd voor strafrechtelijke stappen tegen de eigenaar van het terrein. Ook Justitie-minister Arthur Dowers moet het ontgelden. Ze nemen hem zijn lakse houding kwalijk, terwijl hij en de politie eerder beloofden actie te zullen ondernemen tegen de illegale dumppraktijken.

Zoveelste brand

Dat schrijven de buurtbewoners in een gezamenlijke verklaring, ondertekend door de

families Croes en Alofs. Aanleiding voor de brief is de zoveelste brand, afgelopen vrijdag. “De illegale dump stond weer in brand en alle huizen in de buurt lagen onder een wolk van vieze rook. De rook trok op vanuit de grond en was niet te stoppen.”

Geen oplossingen

De illegale dump is decenia lang een doorn in het oog voor de buurt. Omwonenden zijn gefrustreerd, omdat autoriteiten geen greep op de situatie hebben en er zelfs geen begrip lijkt voor de overlast waarmee ze te maken hebben.

De eerste formele klacht stamt uit 2001 toen buurtbewoners een handtekeningenactie begonnen om de illegale dump te sluiten. Die actie werd in 2010 herhaald. Beide handtekeningenacties

hadden een teleurstellend resultaat, zo laten de buurtbewoners weten. De overheid belooft telkens maatregelen, maar duurzame oplossingen blijven tot de dag van vandaag uit.

Een grote brand op de illegale stortplaats in 2012 leidde toen wel tot de oprichting van een ministeriele werkgroep, die in opdracht van de Justitie-minister het beleid ‘Cero Tolerancia’ opstelde. Met dit beleid zouden illegale dumpplekken aangepakt kunnen worden, onder meer door het uitdelen van boetes en sluiting van de diverse illegale stortplaatsen verspreid over Aruba. Ook werd een werkgroep opgericht om de effectiviteit van het nieuwe vuilstortbeleid te meten. Gedreigd werd met boetes van 500 florin oplopend tot maximaal 10.000 florin. Voor zover bij Amigoe bekend zijn deze boetes nooit uitgedeeld, het bleef bij waarschuwingen. Wel werd de illegale stortplaats Gavilan in 2013 na een grote brand door de autoriteiten ‘tot nader order’ gesloten.

Vervolg op pagina 3

Ook na ‘Raqqa’ Amerikaanse wapens naar YPG

MÜNCHEN — De Amerikaanse minister van Defensie Jim Mattis houdt de mogelijkheid open dat de Verenigde Staten de Koerdische YPG-militie in Syrië na de val van het IS-bolwerk Raqqa van wapens en materieel blijven voorzien.

Volgens NAVO-bondgenoot Turkije, dat de YPG als een gevaar beschouwt, heeft Mattis schriftelijk verzekerd dat de Amerikanen de wapens terughalen als Islamitische Staat verslagen is. De minister sprak dit niet

direct tegen. “Wij zullen doen wat wij kunnen”, zei hij tegen journalisten die met hem meereisden naar Duitsland. Hij wees er op dat de YPG al goed bewapend was voordat de VS vorige maand specialistischer materieel

aanboden voor de stadsoorlog in Raqqa. Ook zei hij dat de strijd tegen IS na de inname van Raqqa nog niet voorbij zal zijn. Turkije ziet de YPG als een verlengstuk van de Koerdische Arbeiderspartij PKK, die sinds midden jaren tachtig een gewapende strijd voert in het zuidoosten van het land. Mattis spreekt zijn Turkse ambtgenoot Fikri Isik donderdag in Brussel.

Nieuw gebouw, nieuw begin

Amalia Basisschool verhuisd



ORANJESTAD — Prinses Amalia Basisschool is gisteren verhuisd naar haar nieuwe schoolgebouw, achter Colegio EPI. De constructie van het nieuwe schoolgebouw bij Seroe Blanco begon vorig jaar en gisteren konden de kinderen hun nieuwe schoolgebouw betreden. De kinderen namen eerst met een knal afscheid van hun oude schoolgebouw. Om 11.30 uur werd een kleine ‘pagara’ afgestoken, waarna de leerlingen en leerkrachten in colonne, en onder politiebegeleiding, richting hun nieuwe schoolgebouw liepen. Amigoe wenst Prinses Amalia Basisschool veel succes in hun nieuwe pand.

Kamer: Soepelere bonusregels bankiers mogelijk

DEN HAAG — Een meerderheid van de Tweede Kamer heeft vandaag een voorstel van PvdA en SP verworpen om niet te morrelen aan de strenge bonusregels voor bankiers. De twee linkse partijen vrezen dat de wet wordt aangepast of opgerekt om financiële instellingen uit Londen naar Amsterdam te lokken. Zij willen dat voorkomen.

De meerderheid, waaronder VVD, CDA en D66, vond de oproep niet nodig of wil juist af van de strenge regels. Het plafond voor bonussen kost werkgelegenheid en welvaart

en jaagt bedrijven weg, stelde Thierry Baudet van Forum voor Democratie. Hij sprak over ‘de strengste bonuswetgeving ter wereld’. De ChristenUnie had zich

aanvankelijk achter de oproep van PvdA en SP geschaard. Maar de partij trok zich terug omdat zij met VVD, CDA en D66 gaat onderhandelen over een nieuw kabinet. PvdA-minister Lodewijk Asscher (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) laakte kort voor de stemming nog de bonussen als perverse prikkels voor bankiers. Sinds 2015 worden de bonussen bij

banken beperkt tot 20 procent van het vaste salaris. Volgens werkgeversorganisatie VNO-NCW dreigt Nederland door de huidige bonuswetgeving zo’n 17.000 banen en een miljard euro aan extra belastinginkomsten mis te lopen. Veel financiële instellingen in Londen overwegen in verband met het Britse vertrek uit de Europese Unie (Brexit) naar andere EU-landen te verkassen.

Zorgen om Brits vliegdekschip met Windows XP

LONDEN — Een splinternieuw vliegdekschip met computers die draaien op Windows XP. Dat zagen journalisten van verschillende Britse media bij een rondleiding over de Queen Elizabeth, die gisteren voor het eerst uitvoer. Het leidt in Groot-Brittannië tot zorgen over de beveiliging van het schip tegen cyberaanvallen.

De Britse minister van Defensie Michael Fallon liet vandaag aan de BBC weten dat de software op het nieuwe vlaggenschip op orde is. “Het is natuurlijk niet het systeem zelf dat kwetsbaar is, maar de beveiliging eromheen.” Officieren op het schip, dat 3,5 miljard pond (ruim 7,8 miljard gulden) kostte en meer dan tien jaar geleden werd ontworpen, vertelden



De Queen Elizabeth voer gisteren voor het eerst uit.

de journalisten dat de Queen Elizabeth een team cyber-specialisten aan boord zal hebben. Criminelen voerden vorige maand een aanval uit met

de gijzelsoftware WannaCry, dat veel Britse computers trof, onder meer in ziekenhuizen. Bij de wereldwijde aanval werd gebruikgemaakt van een kwetsbaar-

heid die ook in Windows XP zat. Het besturingssysteem uit 2001 wordt al enkele jaren niet meer ondersteund door fabrikant Microsoft.

Autobom doodt Oekraïense officier in Kiev

KIEV — Door een bom-aanslag in Kiev is vandaag een officier van de Oekraïense militaire geheime dienst omgekomen. Een voorbijganger en een oudere man raakten volgens de autoriteiten gewond toen een explosief in de auto van de officier ontplofte. Het ministerie van Defensie spreekt van een terroristische daad.

De bom in de auto ontplofte rond 08.15 uur op een kruispunt in het centrum van de Oekraïense hoofdstad. De politie en het ministerie van Defensie gaven geen details over wie er achter de aanslag op de officier, Maksim Sjapoval, zou zitten. Vorige week raakte een zakenman in Kiev gewond in zijn auto door een explo-



De autobom ontplofte in het centrum van de Oekraïense hoofdstad.

sie. Vorig jaar juli kwam de onderzoeksjournalist Pavel Sjeremet om toen een bom in zijn auto ontplofte, eveneens op straat in het centrum van Kiev. De daders zijn tot nu toe niet gepakt. Sinds het uitbreken van het

gewelddadige conflict met pro-Russische separatisten in het oosten van Oekraïne is het aantal incidenten met explosieven buiten de conflictzone gestegen. Autobommen komen relatief weinig voor in dit conflict.

Culturele expo in buurtcentrum Brazil

Eerbetoon aan culturele parade

ORANJESTAD — Folklore, traditionele muziek, dans en klederdracht stonden afgelopen weekend centraal tijdens de culturele expositie in buurtcentrum Brazil. Tijdens de driedaagse expositie werden de geschiedenis en klederdracht van de culturele groepen tentoongesteld. Volgens de organisatie werd de expositie alle dagen goed bezocht.

Op vrijdag opende de expositie met een show van dansers in traditionele kostuums. Daarnaast waren er vrijdag ook verschillende optredens van muzikanten. Ook foto's van de culturele parades en de culturele missverkiezingen werden samen met parade rekvisieten vertoond. Groepen die deelnamen aan de expositie waren onder andere Fundacion Bernadina Growell Kock, Grupo flor di Brazil, Grupo di Antano,



Grupo Rosea Cultural, Grupi Tipico Alegre Cadushi Largo, Grupo Wescet (Wak E Style Check E Trip), Grupo Fofoti en ook Grupo di Zenovia y Gucci Dancers.

Bij het buurtcentrum werd ook het Dera Gai oogstfeest op zaterdag groots gevierd met dansgroepen, optredens en een *caha di orgel*. Ook konden mensen actief deelnemen aan

de Dera Gai-viering waarbij prijzen waren te winnen. Op zondag werd de expositie afgesloten met een koffiemorgen, lekkere hapjes, dansgroepen en wederom muziek



en de traditionele *caha di orgel*. Daarnaast konden groepen zich in het weekend inschrijven om mee te doen aan de zevende editie van de culturele parade, alsook de

'dama cultural' verkiezing. Deze verkiezingen worden gehouden in verband met de zevende editie van de culturele parade die in september wordt gehouden. Op 1 sep-

tember wordt een 'lantaarn-lichtjes parade' gehouden om 19.00 uur en op 3 september wordt de zevende editie van de culturele parade gehouden om 16.00 uur.

VLOOIENMARKT
ROCCO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
ZONDAG 2 JULI
Start 9 am BIG SALE
Antiekzaken en Outlet
Dagelijks open 9-4 pm
Vlooiemarktdag 9-1
Bel info : Ph. 741-5640
LEVERANCIER BubblePlastic



TRAMPOLIN
Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.



"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."
Aruba is Beautiful!
...And Clean...
Support:
Fundacion
Aruba Limpi
583-8383

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL



Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresheruba.com
facebook.com/fresheruba


AVONDHAVO ARUBA
Shakespearestraat 17
Oranjestad
Aruba
Telefoon/Fax (297) 5838720
email: avondhavo@seturnet.aw

INSCHRIJVING AVONDHAVO ARUBA
SCHOOLJAAR 2017-2018
ORANJESTAD-SAN NICOLAS

Toelatingseis:
Klas 1: MAVO diploma/ Rapport Middaghavo/ HL1 rapport
Klas 2: HAVO 4 eindrapport/overgangsrapport HL1 naar HL2
Klas 3: Overgangsrapport H4 naar H5/Afkomstig uit Havo 5

Kosten klas 1 & 2:
Het inschrijfgeld bedraagt *Afl.* 50,- per vak, en *Afl.* 50,- voor administratiekosten. Een student die 7 vakken volgt, betaalt *Afl.* 400,-.

Voor studenten van klas 3, de **examenklas**, is het inschrijfgeld *Afl.* 50,- per vak, en *Afl.* 100,- voor administratiekosten en examengeld. Een student die b.v. 7 vakken volgt, betaalt *Afl.* 450,-.

De inschrijving vindt plaats vanaf **1 juni tot en met 6 juli 2017**. De aanmelding moet online gebeuren.

- Ga naar www.avondhavoaruba.com en vul het formulier in en print het;
- Betaal het schoolgeld via de bank CMB rekening nr. **617.168.00** t.n.v. **Stichting Avondonderwijs Aruba met vermelding van naam van student**;
- Maak een kopie van uw id/rijbewijs/paspoort;
- Bewijs van inschrijving van de Censo is verplicht;
- Maak een kopie van het laatst behaalde diploma (met cijferlijst) of rapport;
- Neem alle kopieën/bewijzen mee naar kantoor Avondhavo Oranjestad, Shakespearestraat 17 tijdens kantooruren of tussen 18:30-21:00. Voor locatie San Nicolaas: Weg Kustbatterij z/n (Colegio San Nicolas) tussen 18:00-21:00 uur.

Let op:

- Schoolverklaring voor de DIMAS/SVB en andere worden vanaf 4 september 2017 afgegeven.
- Inschrijfgeld/administratiekosten/examengeld worden niet gerestitueerd.
- Schoolgeld kan niet in termijnen worden betaald.


AVONDHAVO ARUBA
Shakespearestraat 17
Oranjestad
Aruba
Telefoon/Fax (297) 5838720
Email: avondhavo@seturnet.aw

INSCHRIJVING AVOND-VWO ARUBA
SCHOOLJAAR:2017-2018
ORANJESTAD

De volgende vier vakken worden aangeboden:
Nederlands, Engels, Spaans en Geschiedenis.

Toelatingseis:
Een Havo-diploma

Kosten:
Het inschrijfgeld bedraagt *Afl.* 50,- per vak, en *Afl.* 100,- voor administratiekosten en examengeld. Een student die b.v. 2 vakken volgt, betaalt *Afl.* 200,-.

De inschrijving vindt plaats vanaf **1 juni tot en met 6 juli 2017**. De aanmelding moet online gebeuren.

- Ga naar www.avondhavoaruba.com, kies voor Avondhavo en vul het formulier in en print het;
- Betaal het schoolgeld via de bank CMB rekening nr. **617.168.00** t.n.v. **Stichting Avondonderwijs Aruba met vermelding van naam van student**;
- Maak een kopie van uw id/rijbewijs/paspoort;
- Bewijs van inschrijving van de Censo is verplicht;
- Maak een kopie van het laatst behaalde diploma (met cijferlijst);
- Neem alle kopieën/bewijzen mee naar kantoor Avondhavo Oranjestad, Shakespearestraat 17 tijdens kantooruren of van 18:30-21:00.

Let op:

- Schoolverklaring voor de DIMAS/SVB en andere worden per 4 september 2017 afgegeven.
- Inschrijfgeld/administratiekosten/examengeld worden niet gerestitueerd.
- Schoolgeld kan niet in termijnen worden betaald.


OPENBARE AANBESTEDING

De Minister van Justitie is voornemens in het openbaar aan te besteden.
Het project:
"Levering van acht (08) surveillancevoertuigen d.m.v. leaseovereenkomsten t.b.v. de Unit Verkeersplanologie & Onderzoek v/h Korps Politie Aruba".

Volgens bestek K.P.A.nr. 03, dj. 2017
Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit de levering van surveillancevoertuigen d.m.v. leaseovereenkomsten t.b.v. de Unit Verkeersplanologie & Onderzoek v/h Korps Politie Aruba.
Opdrachtgever:
Land Aruba (Minister van Justitie, Korps Politie Aruba)
Directievoerder:
Korps Politie Aruba (aanbestedingscommissie)
Bestek:
Het bestek is op woensdag 28 juni 2017 kosteloos verkrijgbaar (na afspraak via telefoon 527-2900) bij de aanbestedingscommissie te Macuarina # 65.
Inlichtingen:
De inlichtingen worden verstrekt op maandag 03 juli 2017 om 10.00u op het Hoofdbureau van Politie te Macuarina # 65.
Nota van Inlichtingen:
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op dinsdag 04 juli 2017 en is vanaf die dag beschikbaar bij de aanbestedingscommissie.
Inschrijving:
De inschrijvingen dienen te worden ingediend met gebruikmaking van het originele formulier dat aan het bestek is vastgehecht, inclusief een uitgebreide offerte. De inschrijvingen en offerten dienen te worden ingediend in een gesloten enveloppe met op de linkerbovenhoek de vermelding "**KPA – Levering 08 surveillancevoertuigen t.b.v. de Unit Verkeersplanologie & Onderzoek 2017**", NIET openen voor vrijdag 14 juli 2017.
Openbare aanbesteding:
De openbare aanbesteding vindt plaats op vrijdag 14 juli 2017 om 11.00u in de KC vergaderzaal op de 1^{ste} verdieping te Macuarina # 65.
Financiering:
"Land Aruba" (het Korps Politie Aruba is verantwoordelijk voor de financiering van het project)
Contactpersoon:
Errol Zebeda, Voorzitter Commissie Openbare Aanbesteding Surveillancevoertuigen t.b.v. Unit Verkeersplanologie & Onderzoek KPA 2017.
Telefoon: 527-2900 / 527-2987
E-mail: erzebeda@kparuba.com


OPENBARE AANBESTEDING

De Minister van Justitie is voornemens in het openbaar aan te besteden.
Het project:
"Levering van acht en dertig (38) alcohol ademanalyse apparaten d.m.v. leaseovereenkomsten t.b.v. het Korps Politie Aruba".
Volgens bestek K.P.A. nr. 02, dj. 2017
Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit de levering van alcoholademanalyse apparaten (desktop & portable) d.m.v. leaseovereenkomsten t.b.v. het Korps Politie Aruba.
Opdrachtgever:
Land Aruba (Minister van Justitie, Korps Politie Aruba)
Directievoerder:
Korps Politie Aruba (aanbestedingscommissie)
Bestek:
Het bestek is op woensdag 28 juni 2017 kosteloos verkrijgbaar (na afspraak via telefoon 527-2900) bij de aanbestedingscommissie te Macuarina # 65.
Inlichtingen:
De inlichtingen worden verstrekt op maandag 03 juli 2017 om 15.00u op het Hoofdbureau van Politie te Macuarina # 65.
Nota van Inlichtingen:
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op dinsdag 04 juli 2017 en is vanaf die dag beschikbaar bij de aanbestedingscommissie.
Inschrijving:
De inschrijvingen dienen te worden ingediend met gebruikmaking van het originele formulier dat aan het bestek is vastgehecht, inclusief een uitgebreide offerte.
De inschrijvingen en offerten dienen te worden ingediend in een gesloten enveloppe met op de linkerbovenhoek de vermelding "**KPA – Levering 38 alcohol ademanalyse apparaten t.b.v. het Korps Politie Aruba**", NIET openen voor maandag 17 juli 2017.
Openbare aanbesteding:
De openbare aanbesteding vindt plaats op maandag 17 juli 2017 om 11.00u in de KC vergaderzaal op de 1^{ste} verdieping te Macuarina # 65.
Financiering:
"Land Aruba" (het Korps Politie Aruba is verantwoordelijk voor de financiering van het project)
Contactpersoon:
Errol Zebeda, Voorzitter Commissie Openbare Aanbesteding alcohol ademanalyseapparaten t.b.v. het Korps Politie Aruba 2017.
Macuarina, Aruba
Telefoon: 527-2900 / 527-2987
E-mail: erzebeda@kparuba.com

Buurtbewoners willen vervolging eigenaar illegale dump Tamarijn

Vervolg van pagina 1

In april van dit jaar kwamen de buurtbewoners weer in actie na een grote brand. De politie en Justitie-minister Dowers werden betrokken en tijdens een ‘townhall meeting’ werd afgesproken dat zowel de minister als de politie oplossingen zouden zoeken. Zij zouden ervoor zorgen dat de dump op een gecontroleerde manier gevuld zal worden, met materialen die geen gevaar vormen voor de gezondheid van de mensen die rond de dump wonen. “Dat is al een paar keer gebeurd met andere, illegale dumps”, aldus de buurtbewoners. Bovendien zou de politie de zaak rondom deze dump aan het OM overhandigen voor strafrechtelijke vervolging.



De illegale dump in Tamarijn / Sero Lopez.

Schadevergoeding

Ondertussen hebben bewoners ook een zaak aangespannen tegen de eigenaar van het terrein, die nu loopt bij het Gerecht in Eerste Aanleg. Advocaten van beide partijen zijn nog steeds aan het onderhandelen over de compensatie voor de materiële en immateriële schade die buurtbewoners hebben geleden. Met elke brand en rookoverlast moeten de meesten hun huis achterlaten en elders, tijdelijk, een onderkomen zoeken. Voedingsmiddelen die ze in huis hebben, moeten weggegooid

worden en schoonmaak van de huizen is vervolgens ‘ook een nachtmerrie’, aldus de bewoners. Naast schadevergoeding eisen de buurtbewoners ook dat de dump definitief wordt gesloten.

Giftige rook

Tot nu toe heeft niets de gewenste resultaten gehad. De dump wordt nog steeds gebruikt en zorgt vrijwel dagelijks voor grote problemen, vinden de omwonenden. Lichamelijke klachten komen steeds meer voor en men is bang dat het materiaal dat gedumpt en ver-

brandt wordt, waarschijnlijk giftig is en dus langdurige effecten zal hebben op de gezondheid van de mensen die in de omgeving van de dump wonen. “De rook is vreselijk, giftig en nu na 2,5 maand moeten we constateren dat de dump nog niet gevuld is zoals eerder is afgesproken. En het OM heeft nog steeds geen rapport van de politie ontvangen. De minister en de politie zijn hun beloftes niet nagekomen”, aldus de verklaring van de familie Croes en Alofs. Aruba kent zo’n 35 illegale

dumps. Maar buurtbewoners van Tamarijn, Sero Lopez en Casibari zijn niet van plan hun kinderen, hun eigen gezondheid en de flora en fauna in het gebied verder op het spel te zetten. Ze nemen nu zelf stappen voor strafrechtelijke vervolging van de eigenaar van het dumpterrein. Vanavond organiseren de buurtbewoners een persconferentie om meer informatie te geven over hun petitie aan het OM en ook om meer informatie te geven over de overlast waar zij jarenlang onder gebukt gaan.

Financiering bestrijding criminaliteit gegarandeerd

DEN HAAG — Voor de aanpak van de banden tussen de onder- en bovenwereld is nog voldoende geld. De Nederlandse regering heeft voldoende reserves om de gevolgen van een negatieve wisselkoers op te vangen. Ronald Plasterk, demissionair minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, schrijft dit aan de Tweede Kamer.

De Tweede Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties stelde een aantal vragen naar aanleiding van wijzigingen in de begroting van Plasterk. Zo is het budget voor de bestrijding van ondermijnende criminaliteit met drie miljoen euro verhoogd naar negen miljoen in 2017, een bedrag dat in mindering is gebracht op het budget voor 2018 en verder. De Tweede Kamer vreesde dat er van die drie miljoen euro extra weinig over zou blijven omdat de dollar-euro koers nog steeds nadelig is. Plasterk stelt de Tweede Kamer gerust. “De volledige drie miljoen euro is beschikbaar voor de continuering van het Team Bestrijding Ondermijning. Met de toevoeging van drie miljoen komt de bijdrage voor 2017 op negen miljoen”, schrijft de minister. De nadelige wisselkoers wordt volledig opgevangen

met een reserve, die wordt aangevuld met een wisselkoers meevaller uit 2016. Het TOB bestaat uit Nederlandse rechercheurs die sinds vorig jaar actief zijn in het Caribische deel van het Koninkrijk. In de praktijk wordt vooral recherchewerk gedaan in Curaçao en St. Maarten. De Tweede Kamer vroeg tot slot ook een overzicht van uitstaande leningen van Aruba, Curaçao en St. Maarten. In totaal heeft Nederland momenteel, verdeeld over in totaal 29 leningen, ruim 1,1 miljard euro (bijna 2,4 miljard florin) uitstaan aan de Caribische landen van het Koninkrijk. Het hoogste zijn de obligatieleningen aan Curaçao en St. Maarten, die vooral verband houden met de schuldsanering bij de ontmanteling van de Nederlandse Antillen. Voor de Curaçao gaat het om een bedrag van 958 miljoen euro en voor Sint Maarten om 207 miljoen. Het zijn lange termijn leningen, waarvoor na een periode van dertig jaar meestal een nieuwe lening wordt afgesloten. De lening van Aruba is beperkt tot 3,6 miljoen euro aan begrotingssteun en 6,8 miljoen aan het Water- en Energiebedrijf (WEB) Aruba. De looptijd van de begrotingssteun aan Aruba is 25 jaar, terwijl de looptijd voor de lening aan WEB 30 jaar is.

IN HET KORT

Zonder reden

Een vrouw liep ’s nachts samen met acht Nederlandse collega-stagiaires bij een high rise hotel de weg op om naar de J.E. Irausquin Boulevard te gaan, toen ze opeens een klap kreeg op haar rechteroog. Ze rende naar het Riu Palace hotel voor hulp, maar een deel van de groep bleef achter om terug te vechten. Het personeel van het Rui Palace Hotel hielp de groep stagiaires. De ouders bleken drie onbekende mannen te zijn, die vloeiend Nederlands spraken, vermoedelijk mariniers. De groep stagiaires was in shock dat zo iets zomaar, zonder schijnbare aanleiding, kon gebeuren.

Lachen

De politie kreeg onlangs melding van een verdachte situatie nabij een pompstation in Paradera. De melder vertelde dat twee mannen foto’s aan het maken waren. Agenten namen een kijkje en zagen een jongen met een fotocamera en een jongen met een schoen in zijn hand. Ze vertelden dat ze hun fototechnieken aan het trainen waren, aangezien de cameraman fotograaf wilde worden. De politie adviseerde de jongens hun fototechnieken ergens anders te oefenen. De jongens toonden begrip en vertelden de plek.

Vreemd

Bij de Sint Anna Kerk zag een vrouw een man die zich verdacht gedroeg. Ze kon het niet helemaal thuisbrengen wat er aan de hand was en besloot de politie te bellen. Toen deze ter plekke kwam en met de man in kwestie sprak, bleek het om een schizofrene patiënt te gaan. Ze gaven de man een lift naar zijn huis in Boegoeroei.

Snuffelaar

Iemand brak in in een huis aan de Avenida Milio Croes. De bewoner en zijn vrouw lieten het huis op slot achter, maar toen ze thuis kwamen zagen ze dat er in hun slaapkamer was gerommeld. De deur was beschadigd en de inbreker(s) had(den) alle kleren uit hun kledingkast meegenomen.



Verkeersplateau goedkoper alternatief

‘Drempels bieden meer verkeersveiligheid in wijken’

ORANJESTAD — Bezorgde buurtbewoners hebben premier Mike Eman en Justitie-minister Arthur Dowers tijdens werkbezoeken over het hele eiland aangesproken op het feit dat ze meer verkeersveiligheid in hun wijk willen.



Verkeersplateau.

De bewoners vinden dat automobilisten te hard rijden en er geen rekening mee houden dat ze binnen de bebouwde kom rijden.

Het te harde rijden brengt het leven van buurtbewoners in gevaar. Justitie-minister Dowers reageert hierop door uit te leggen dat de gevaarlijke situaties eerst zijn aangepast door onder andere de motorpolitie meer te laten controleren. Daarna is gekeken naar meer structurele oplossingen.

Drempels

Er is vraag naar ‘slapende politie’ (drempels), maar Dowers zegt dat dit een duur systeem is. Drempels kunnen niet in alle wijken worden aangelegd. Hij heeft daarom experts van Dienst Openbare Werken (DOW) gevraagd om met een aange-

paste vorm van drempels te komen (verkeersplateaus), die er toch voor zorgt dat de snelheid van het verkeer vermindert. Die aangepaste vorm zal ook sneller aan te leggen zijn, waardoor de bouwwerkzaamheden niet voor veel hinder zorgen en het binnen een werkdag



Premier Mike Eman en minister Arthur Dowers kijken naar de aanleg van een verkeersplateau.

klaar kan zijn. Dowers zegt dat zulke verkeersbelemmerende maatregelen popu-

lair zijn onder de bevolking. Toch vindt hij het jammer dat automobilisten niet uit

zichzelf voetgangers respecteren door langzamer te gaan rijden.

Uitslaande brand in Sabana Basora Noord

ORANJESTAD — De brandweer moest vanochtend rond zeven uur uitrukken voor een grote brand in een woning in de wijk Sabana Basora Noord. Omdat bij de melding werd doorgegeven dat er nog een persoon in de woning aanwezig zou zijn, rukte zowel de brandweer als de politie uit met diverse eenheden. Toen de hulpdiensten arriveerden stonden beide verdieping inclusief het dak van het huis al in lichterslaai. Acht inwoners, waaronder diverse kinderen, werden uit het huis gehaald. Volgens de eerste berichten liepen minstens drie van hen brandwonden op. Zij werden aan hun verwondingen behandeld door ambulancepersoneel. Nadat de brandweer het vuur meester was, is justitie een onderzoek begonnen naar de oorzaak van de brand. Het huis brandde voor een groot deel uit. Omdat de inwoners veel spullen zijn kwijtgeraakt, wordt op sociale media een oproep gedaan voor donaties van kleding en schoenen. Deze kunnen ingeleverd worden bij het partijhuis van MEP in St. Cruz.





business plaza
Get Started!

HOW TO START YOUR OWN BUSINESS



Saturday, July 1, 2017 | 9am* – 2pm**

Aruba Chamber of Commerce & Industry
Admission: FREE! Including refreshments

Registration in advance is required to attend the presentations and workshop. You can register on www.arubachamber.com/signup or call 582-1566 ext. 27 | 35 | 42 .

For more information visit www.arubachamber.com

* Registration starts at 8:30am
** Networking from 1pm - 2pm
Language: Papiamentu



Medailles voor 8 veteranen

ORANJESTAD — De Marinierskazerne in Saveneta vierde vrijdag Veteranendag. Daarbij werden acht medailles uitgereikt: vier aan Arubaanse veteranen op leeftijd en vier aan jonge veteranen.

De veteranen werden onderscheiden omdat ze zich op een bijzondere wijze verdienstelijk hebben gemaakt voor het Koninkrijk der Nederlanden. De commandant van de Marinierskazerne, luitenant-kolonel der mariniers Timon van Dishoeck reikte de medailles uit, in het bijzijn van de waarnemend gouverneur van Aruba, Yvonne Laclé-Dirks. Van Dishoeck merkte daarbij op: "Het laat ons zien dat er altijd mannen of vrouwen zijn die zich willen inzetten voor het grotere goed. Vrijheid en veiligheid zijn daarbij niet

vanzelfsprekend. Vrijheid en veiligheid zullen altijd verdedigd en mogelijk zelfs bevochten moeten worden. Dat vereist moed, inzet en opoffering."

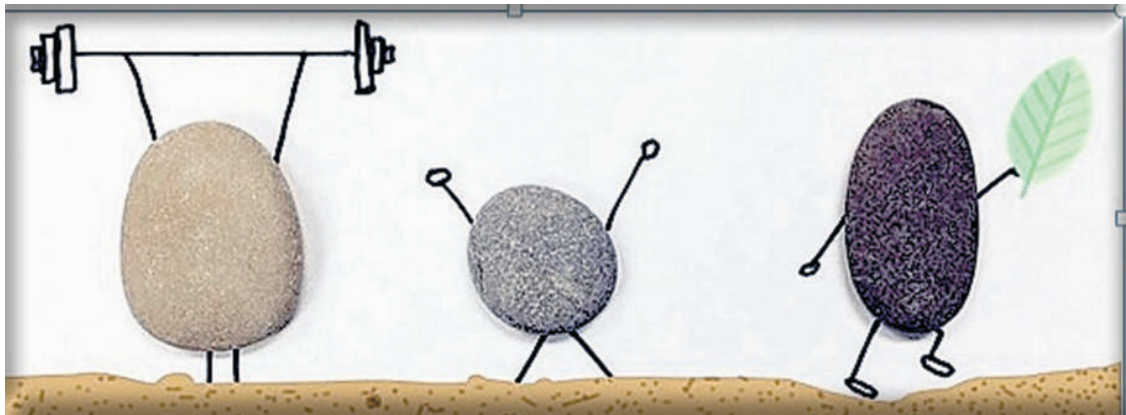
Oorlogsherinneringskruis
De op leeftijd zijnde korporaal schutter Elinio Ricardo Winklaar, korporaal schutter Jose Maria Dania en schutter Emeterio Angela kregen vervolgens het Oorlogsherinneringskruis opgespeld. Het Mobilisatie-Oorlogskruis werd uitgereikt aan schutter Marcelino Gomez.

Actieve militairen

Daarnaast werden vier actief dienende militairen van het Korps Mariniers van de Koninklijke Marine onderscheiden: sergeant majoor der mariniers Dirk Terbeek, sergeant der mariniers Brian de Beer, korporaal der mariniers Mark Kleiweg en korporaal der mariniers Joeri Welten. Zij kregen de herinneringsmedaille voor Humanitaire Hulpverlening bij Rampen met de gesp Haiti 2016. Defensie Caribisch Gebied laat weten dat van de ceremonie op Aruba foto's en beelden zijn gemaakt, die een dag later (op 24 juni) werden vertoond tijdens de Nationale Veteranendag op het Malieveld in Den Haag.



Aanstaande zondag Natuurwandeling voor het hele gezin



ORANJESTAD — Stichting Family First organiseert een 'Family Fun Walk' langs de kust op zondag 2 juli van 6.00 tot 9.00 uur. Deze natuurwandeling begint bij Bushiribana en loopt door tot aan de Natural Bridge en weer terug, de totale afstand is ongeveer vijf kilometer. De stichting heeft als doel om een gezonde leefstijl te stimuleren onder bewoners en gezinnen. Er zijn ook prijzen te winnen tijdens deze fun walk. Tickets voor de fun walk zijn 10 florin, kinderen tot vijf jaar lopen gratis mee. Kaarten zijn beschikbaar bij Welcome Snacks, Dowco Santa Cruz en bij Stichting Family First. Voor meer informatie kunnen belangstellenden ook bellen naar 582-0099 / 690-0288 of mailen naar info@familyfirstaruba.org.

Arubaans bowlingsucces in China



ORANJESTAD / MACAU — De Arubaan Elias Halabi heeft afgelopen week in het Chinese Macau zijn eerste internationale jeugdtitel bowlen gewonnen. Halabi deed mee aan de Macau China International Open. "I made the news here in Asia. What a day, I'm still in shock and can't believe it", schrijft hij op sociale media. Hij voelt zich vereerd dat hij Aruba mocht vertegenwoordigen en ook nog zijn eerste titel heeft gewonnen. Halabi legt uit dat hij in Macau zijn hoogste score en hoogste gemiddelde heeft gegoid. "Hard werken wordt beloond." De winnaar feliciteerde ook de deelnemer uit Singapore die tweede werd en de bowler uit Hong Kong die derde werd. "Dit is het begin van iets moois, met Aruba in mijn hart, waar ik ook ga." De Asian Bowling Federation plaatste op hun website een artikel waarin wordt gemeld dat de Arubaanse Halabi heeft gewonnen: "Elias R.J. Halabi of Aruba won his first international title after he triumphed in the Youth Masters finals of the 2017 Macau China International Open", zo begint het artikel op abf-online.org.



- Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba**
- Super Food
 - Texaco (Sasaki)
 - Texaco (Seroe Blanco)
 - Valero (Boulevard)
 - Valero (St. Cruz)
 - Circle K
 - S. Chow
 - Ling & Sons
 - Plaza Book Shop (Dakota)
 - Wei Ming Supermarket
 - Mundo Nobo Supermarket
 - Fa Yang Supermarket
 - Springfield Supermarket
 - Food 99
 - Bloemond Supermarket
 - Moko Minimarket
 - Bruna
 - Cheng's Supermarket
 - The Market Alhambra Mall
 - Foodcenter
 - N.G/ Supermarket

ANUNCIO!

Den cuadro di cumplimento cu reglanan di identificacion di cliente nos a manda diferente carta y recordatorio na clientenan cu nos falta nan informacion corecto y completo.

Na tur cliente cu ainda falta pa completa nan informacion den file, nos ta pidi nan pa sea asina bon di trece e informacion mas pronto posibel.



BANCO DI CARIBE



Sluit nu een abonnement* af bij Amigoe en maak kans op fantastische prijzen!

- 2-daagse verblijf bij Boardwalk Hotel
- 10" M10 tablet van SETAR N.V.
- Cadeaubon van De Wit & Van Dorp t.w.v. AWG. 150,-
- Officiële Amigoe brievenbus

- * Vereiste: 1 jaar abonnement contract
- * Abonnementen met een openstaand saldo kunnen niet deelnemen aan deze campagne

! Bestaande Amigoe abonnees maken automatisch kans op deze prijzen.



Prijzen zijn gesponsert door:



SETAR



Belastingdienst:

Deadline motorrijtuigen en grondbelasting vrijdag

ORANJESTAD — De Belastingdienst maakt cliënten erop attent dat aankomende vrijdag de uiterste betaaldatum is voor zowel de motorrijtuigenbelasting als de grondbelasting. Alle automobilisten moeten vanaf zaterdag rondrijden met een blauwe sticker op de voorruit (als bewijs dat heel 2017 is betaald). Van de grondbelasting moet 50 procent van 2017 zijn betaald.

Om drukte en lange rijen te voorkomen, adviseert de overheidsdienst cliënten om niet te wachten met betalen.

Nummerbord inleveren

Automobilisten die minimaal een kwartaal een kentekenplaat niet gebruiken (en dus met het voertuig niet op de openbare weg rijden), hebben eveneens tot en met vrijdag de tijd om het nummerbord in te leveren. Wie de kentekenplaat volgens de regels inlevert, is over het be-

treffende kwartaal van 2017 geen motorrijtuigenbelasting verschuldigd. Een van de regels is dat er geen openstaande belastingsschuld mag zijn, want dat wordt eerst verrekend. Daarnaast moet de kentekenplaat een volledig kwartaal bij de Belastingdienst blijven. Automobilisten die het nummerbord eerder komen halen, zijn alsnog motorrijtuigenbelasting verschuldigd. Het inleveren kan bij het hoofdkantoor in Camacuri,

bij een Hulpbestuurskantoor of Multifunctionele Accommodatie (MFA). De belastingplichtige vult daar het formulier 'Inleveren nummer- en controleplaat motorrijtuig' in of download het formulier van de website van de Belastingdienst. Een reden voor het tijdelijk inleveren van het nummerbord kan zijn dat de belastingplichtige een lange reis gaat maken of dat het voertuig beschadigd is. Het is niet mogelijk om de nummerplaat achteraf (met terugwerkende kracht) in te leveren, aangezien de motorrijtuigenbelasting vooraf moet worden betaald.

Grondbelasting

Ook cliënten van de Belastingdienst die grondbelasting moeten betalen, hebben tot aankomende vrijdag de tijd om dat te doen. Het gaat in dit geval om de helft (50 procent) van de grondbelasting over 2017 dat moet zijn betaald. Wie niet betaalt, kan een aanmaning, extra kosten (10 florin), een loonvordering of een dwangsbijstand krijgen. Daarnaast zal de belastingsschuld worden vermeerderd met rente.

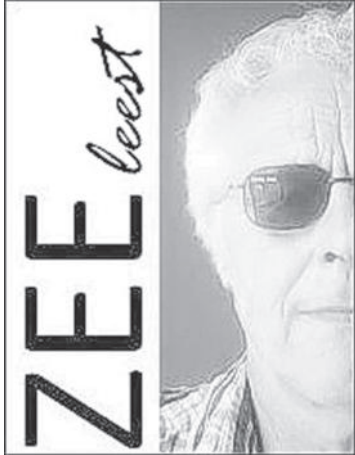
Dimas-vergunningen

Het is de komende dagen niet mogelijk om vergunningen van Dimas te betalen bij de Belastingdienst in Camacuri. De Belastingdienst laat weten dat vanwege de verwachte drukte door de deadlines van de motorrijtuigenbelasting en de grondbelasting, cliënten van Dimas voor betalingen worden doorverwezen naar Hulpbelastingkantoren in St. Cruz, Savaneta en San Nicolas en naar de MFA's in Noord en Paradera. De Belastingdienst verzoekt Dimas-clieñten om hier rekening mee te houden.

ZEE LEEST

Verantwoordelijkheid

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.



Ik ben weliswaar gepensioneerd, maar doe nog een paar leuke klussen. Dat loopt wat uit de hand, de laatste tijd ben ik bijna fulltime bezig met een klus waar ik maar een paar uurtjes voor betaald krijg. Op zich niet zo erg, maar af en toe krijg ik het gevoel dat ik alleen maar puinhopen zit op te ruimen die een ander veroorzaakt. Eigenlijk zou ik moeten zeggen: 'Zoek het zonder mij maar uit'. Ik ben echter opgevoed met een groot gevoel voor verantwoordelijkheid.

Vandaag kwam een hondje een beroep doen op datzelfde gevoel voor verantwoordelijkheid. Een leuk reutje kwam aangelopen dat duidelijk al in geen dagen gegeten had. Hij stortte zich gulzig op het etensbakje van onze hond. Dat is een teefje en dat leverde haar een dilemma op. Dat ze gesteriliseerd is, heeft haar belangstelling voor het andere geslacht niet getemd. Ze liet zich met genoeg besnuffelen. Het zijn beide jonge honden, dus werd er ook enthousiast geravot en gestoeid in onze tuin. Ondertussen is onze hond ook een jaloerse teef, elk moment dat ik de gast wilde aanhalen, kwam ze direct tussen ons staan. Zo'n hond heeft een eigen baas en een eigen tuin, dus heb ik hem maar op een gegeven moment weer buiten de poort gezet. Aan het eind van de middag meldde het beestje zich

weer. Hongerig en daar had ik wel een oplossing voor. Dat is natuurlijk maar een tijdelijke oplossing, het beestje moet terug naar zijn baas. Gelukkig hebben we een buurtchat en daar heb ik wat fotootjes opgezet. Meteen kwamen er reacties. Wat meldingen die direct gecorrigeerd moesten worden, dus daar schooten we niets mee op. Onze zoon ging met fotootjes van het beestje in de buurt verdelgen vragen. Hij had succes, iemand meldde dat het hondje bij een huis hoorde dat even buiten onze buurt staat. We hebben een paar keer meegemaakt dat we een hond uit het oog verloren. Een vreselijke situatie en we waren telkens weer dolgelukkig als het beest weer op ons erf terugkeerde. Zoiets hadden we ook verwacht bij de bazen van onze aanloper. De poort naar de oprit van het huis stond wijd open, dat zou met de invoering van de hondenwet niet moeten kunnen. De ontvangst was ook niet zo hartelijk. Inderdaad het was hun hond. Geen dankje kon eraf. We gaven aan waar ze het beestje op

konden halen, ondertussen zitten we al de hele avond te wachten. De bazen van de hond melden zich niet. Terwijl de eigenaren van de hond zich blijkbaar niet druk maken over het lot van hun huisdier, zit ik weer eens met een dilemma. Moet ik mijn hart volgen en verantwoordelijkheid nemen? Als ik niets doe en het beestje gewoon te eten geef, gaat hij waarschijnlijk nooit meer weg en hebben wij een hond erbij. Ik krijg het gevoel dat de situatie van mijn werk zich herhaalt. Thuis mag ik nu ook al de puinzoof van een ander opruimen.

Briljant!

Cadeautje

Bianca Peters, directeur overheidsbureau Innovatie, neemt u als lezer tweewekelijks mee in de wondere wereld van innovatie.

Alweer een jaartje ouder. Ieder jaar sta ik op twee momenten wat uitgebreider stil bij wat de afgelopen tijd gebeurd is en hoe de aankomende periode er uit kan gaan zien: tijdens oud en nieuw en rondom m'n verjaardag op 25 juni. Mooi halverwege het jaar. Binnen innovatie is er het afgelopen jaar nogal niet wat gebeurd, zowel internationaal alsook lokaal. Om nog maar niet te spreken wat er allemaal staat te gebeuren op dit vlak!

Kwantumverstrengeling De technologische vooruitgang is bijna niet meer bij te houden als je er niet 24 uur per dag mee bezig bent. Vorige week nog schreef onder andere *Science* over één van de meest verbluffende technologische ontwikkelingen van afgelopen jaar: de mogelijkheid om op verre afstand informatie te delen zonder tussenkomst van tijd: *quantum entanglement* ofwel kwantumverstrengeling. Het betekent dus dat exact dezelfde informatie op twee plekken tegelijk kan zijn

Studiebeurzen beschikbaar

Arubaanse studenten kunnen beurs krijgen van Canadese Carleton Universiteit

ORANJESTAD — Aruba heeft onlangs een samenwerkingsovereenkomst getekend met de Canadese Carleton University. Arubaanse studenten komen hiermee in aanmerking voor een beurs, ter waarde van 1000 tot 4000 Canadese dollar. Dit geld kan gebruikt worden om een deel van het internationale collegegeld (tussen de 25.000-29.000 Canadese dollar) te voldoen. De beurzen zijn beschikbaar voor havo- en vwo-studenten die aan de toelatingsvoorwaarden voldoen.

Om in aanmerking te komen voor een studiebeurs, dien je dus een havo- of vwo-diploma te hebben en wordt er gekeken naar de topperslijsten van minimaal zes vakken, deze zijn ook afhankelijk van welke studierichting de student kiest. Hoe hoger het gemid-



delde van een student, hoe hoger het bedrag dat beschikbaar wordt gesteld. De universiteit wordt de vijfde Canadese universiteit met wie de overheid een memorandum of understanding (MOU) heeft getekend. Voorheen waren

er al eerder MOU's aangegaan met Bishop's University, Centennial College of Canada, Niagara College en Seneca College. Het tekennen van het akkoord zelf werd digitaal gedaan door Onderwijs-minister Michelle Hooyboer-Winklaar en

Rafik Goubran, plaatsvervangend hoofd van de universiteit. Op het moment van ondertekenen was een delegatie van Directie Onderwijs Aruba op werkbezoek in Ottawa en deze was aanwezig bij de ondertekening.

HCCA doneert 10.000 florin aan Cas Marie

ORANJESTAD — Stichting Health Care Conference Aruba (HCCA) doneerde afgelopen week 10.000 florin aan stichting Cas Marie. Het geld komt ten goede aan het werk van Cas Marie voor dementiepatiënten en hun families.

Cas Marie verzorgt onder meer dagactiviteiten, begeleiding en therapie voor oudere en beginnende de-

mentiepatiënten. Via specifieke activiteiten probeert Cas Marie het geheugen van haar patiënten te verbeteren of in elk geval de achteruitgang te vermindern. Daarnaast organiseert de stichting regelmatig

informatieavonden in het zogeheten Dementie Cafe CasMarie. De donatie aan Cas Marie is gefinancierd door het inschrijfgeld van de deelnemers aan de recent gehouden Health Care Conference Aruba. Deze gezondheidsconferentie werd in 2015 voor het eerst gehouden en begin deze maand voor de tweede keer. Het is de bedoeling om deze conferentie elke twee jaar te laten plaatsvinden. De doelstelling van de conferentie is het op één lijn brengen van politici, beleidsmakers en professionals in het medische werkveld. Internationale input komt van deelnemers uit Curaçao, Bonaire, Saba, St. Eustatius, St. Maarten, Nederland, de Verenigde Staten, Cariben, Colombia en Venezuela. Gesproken werd onder meer over het volksgezondheidsbeleid, internationale aanbevelingen op het gebied van gezondheidszorg en specifieke oplossingen voor Arubaanse (volksgezondheids)vraagstukken.



Volksgezondheid-minister Alex Schwengle overhandigt een symbolische cheque van 10.000 florin aan medewerkers van stichting Cas Marie.



Bianca Peters

op exact hetzelfde moment X. Daardoor is het hacken van data bijvoorbeeld ook niet meer mogelijk. Einstein noemde dit fenomeen van kwantumverstrengeling 'Spooky action at a distance' (spookachtige acties op afstand).

Nou is de ontwikkeling binnen kwantumfysica ook wel één van m'n persoonlijke hobby's, dus dit bericht trok voor mij veel aandacht. Het feit dat we inmiddels wetenschappelijk in staat zijn om informatie-overdracht te verrichten zonder de tussenkomst van tijd is echt *mindblowing* en opent zowel vanuit economisch alsook wetenschappelijk oogpunt vele nieuwe deuren. Neem

even de tijd om zelf eens te bedenken wat het betekent als we straks in staat zijn om gegevens zonder tussenkomst van tijd over de wereld te verspreiden. Zie voor meer informatie ook goo.gl/uVWfk3

Lokale ontwikkelingen

Natuurlijk realiseer ik me ook heel veel op het gebied van innovatie. Vanuit Bureau Innovatie (BI) hebben we inmiddels een redelijk overzicht gekregen wat er allemaal speelt op dit gebied. Als ik zie wat er de afgelopen jaren allemaal gebeurd is, hoe Aruba zich ontwikkelt, welke groei we gezamenlijk doormaken in de creatie richting een duur-

zame samenleving, ben ik echt dankbaar dat Bureau Innovatie hier aan mag bijdragen. We zijn nu ruim drie jaar bezig. Het eerste jaar stond in het teken van het ontwikkelen van Bureau Innovatie binnen het ministerie van Algemene Zaken. Het tweede jaar bestond uit het planten van de zaadjes bij onze stakeholders en welke rol BI kan vervullen. Het derde jaar zijn we zover dat er een uitwisseling van kennis is ontstaan waarbij wij onze kennis en kunde op diverse gebieden binnen innovatie delen en de stakeholders dat ook met ons doen om elkaar te laten groeien.

Aankomend jaar hoop ik dat we vanuit een gezamenlijke basis met de partners binnen zowel de private sector als de kenniscentra een aantal belangrijke slagen kunnen maken binnen innovatie die ten goede komen aan onze samenleving, zoals de verdere implementatie van het Startup Aruba platform en het Smart City concept.

Sociale innovatie

Natuurlijk realiseer ik me ook terdege dat er nog grote uitdagingen zijn. Nieuwe vormen van innovatie vragen echter in de kern nieuwe vormen van samenwerking en een andere insteek

van gedachtegoed. Tijdens één van m'n *early morning beach walks*, vroeg één van m'n medewerkers me om specifiek nog meer aandacht daar op te vestigen; het bewustwordingsproces bij mensen dat technologische en economische innovatie vraagt om sociale innovatie: denken en handelen vanuit inclusie en circulair denken in plaats van exclusie en lineair denken. Ik beloofde hem daar nog bewuster mee om te gaan en er onder andere via m'n columns meer aandacht voor te vragen. Wie jarig is, trakteert en bij deze dan ook een cadeautje aan hem om het zo specifiek in deze column te noemen. Een tweede cadeautje wil ik graag geven aan mensen die geïnteresseerd zijn om meer te lezen over inclusie, circulair denken, nieuwe vormen van de economie en hoe je hier mee om kunt gaan. Zakendoen in de Nieuwe Economie van Margo Hoek is een zeer interessant boek. Het geeft een praktische weergave van hoe de nieuwe economie eruit ziet en hoe je daarin zaken kunt doen. Ik heb het al een keer eerder aangeboden in m'n column om te lezen en daar is toen door diverse mensen dankbaar gebruik van gemaakt. Mocht je het willen lezen, stuur even een mailtje aan bianca@bi.aw.



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer

582-4333 of stuur ons een email:

avisoaruba@amigoe.com

Televisieprogramma's

Nederland 		Nederland 		Nederland 		ATV 	
15:25	Gezond Verstand!	15:20	De nieuwe maan	14:25	Echt niet OK	dinsdag 27 Juni	
16:20	Jinek	16:00	Nieuwsuur	14:55	Radio Gaga	00:30	Late Night With Seth Meyers
17:15	Journaal	16:55	2Doc: Demarrage	15:45	Downtown Dinner	01:30	Last Call With Carson Daly
17:40	Jinek	17:50	De nachtzoen	16:30	3Doc: Fed Up	02:00	Access Hollywood Live
18:45	EenVandaag	18:05	Nieuwsuur	18:10	Radio Gaga	03:00	Steve Harvey
19:15	Journaal	18:55	Nieuwsuur	18:55	Echt niet OK	04:00	Early Today
19:35	Journaal	19:45	Tekst-tv	19:21	Tekst-tv	04:30	Today in New York
20:01	Tekst-tv					05:00	Today in New York
23:55	Nederland in beweging					07:00	Today
woensdag 28 juni		woensdag 28 juni		woensdag 28 juni		09:00	Today's Take
0:10	Geheugentrainer	1:00	Journaal met gebarentolk	0:30	Pingu	10:00	Today
0:30	Journaal	1:15	Journaal	0:35	Nellie & Cezar	11:00	News 4 New at 11
0:35	Journaal	1:20	Journaal	0:40	Het Furchester Hotel	11:30	New York Live
0:45	Journaal	1:30	Journaal	0:55	Twinipops	12:00	Days of our Lives
0:50	Journaal	1:40	Journaal	1:00	Sesamstraat	13:00	Access Hollywood Live
1:00	Journaal	1:41	Journaal	1:15	Noddy, de detective	14:00	Steve Harvey
1:10	Journaal	2:00	Journaal met gebarentolk	1:25	Nelli en Nora	15:00	The Ellen DeGeneres Show
1:20	Journaal	2:15	Journaal	1:35	Bob de bouwver	16:00	New 4 New York at 4
1:30	Journaal	2:20	Journaal	1:47	Pim en Pom	17:00	News 4 New York at 5
1:40	Journaal	2:30	Journaal	1:50	Buurman en buurman	18:00	News 4 New York at 6
2:00	Journaal	2:45	Jeugdjournaal met gebarentolk	2:00	Shaun het schaap	18:30	NBC Nightly News With Lester Holt
2:20	Journaal	3:00	Journaal met gebarentolk	2:05	De Smurfen	19:00	Extra
2:30	Journaal	3:15	Metterdaad	2:20	Igam Ogam	19:30	Access Hollywood
2:40	Journaal	3:35	Fons bij de buren	2:30	Zoostraat 64	20:00	The Voice
3:00	Journaal	4:45	Mijn missie	2:45	Jeugdjournaal	21:00	Trial & Error
3:15	Nederland in beweging	5:25	Baardmannetjes	2:50	Studio snugger	21:30	Trial & Error
3:30	Journaal	6:05	Opsporing verzocht	3:05	Mike de ridder	22:00	Chicago Fire
3:40	Geheugentrainer	6:57	Politieke partijen	3:20	Kindertijd	23:00	News 4 New York at 11
4:00	Journaal	7:00	Journaal	3:44	Kiwi & Strit	23:30	The Tonight Show Starring Jimmy Fallon
4:15	Journaal	7:10	Sportjournaal	3:50	Barbapapa		
4:30	Journaal	7:20	Nooit meer alleen	4:00	Teletubbies		
4:40	Journaal	8:30	Gewijde grond	4:11	Woazel & Pip		
5:00	Journaal	9:15	Spoorloos	4:15	Het zandkasteel		
5:25	Journaal	10:00	Journaal	4:30	Bruine beer in het blauwe huis		
5:40	Journaal	10:10	De meesterwerken	5:00	Sesamstraat: 10 voor ...		
6:00	Journaal	10:55	Joanna Lumley's Trans-Siberian Adventure	5:10	Timmy tijd		
6:20	Journaal	11:50	Love Child	5:18	Bumba		
6:35	Journaal	12:45	Binnenstebuiten	5:25	Nijntjes avonturen, groot en klein		
7:00	Journaal	13:20	De Aardappeleters	5:32	Pingu		
7:20	Journaal	13:50	Baardmannetjes	5:35	Bing		
7:35	Journaal	14:35	100 jaar Sonneveld	5:45	Pieter Konijn		
8:00	Journaal	15:20	Anatomische les met Ria Bremer	5:55	Bibbelkje Big		
8:25	Journaal	16:00	Nieuwsuur	6:05	Maya de bij		
8:35	Journaal	16:55	2Doc: Os Buul	6:20	Heidi		
9:00	Journaal			6:45	Knoester		
9:20	Journaal			7:55	Mega Mindy		
9:41	Journaal			8:20	Studio snugger		
10:00	Jinek			8:40	Bommetje XXL		
11:00	Journaal			9:35	De mooiste sprookjes		
11:10	De kleine lettertjes			10:35	Jill		
11:55	Politieke partijen			10:50	Mijn vader is de beste!		
12:00	Journaal			11:35	Willem Wever		
12:15	EenVandaag			12:05	Beste vrienden quiz		
12:45	Sportjournaal			12:25	Het klokhuis		
13:00	Droomhuis gezocht			12:45	Jeugdjournaal		
14:00	Journaal						
14:30	André Rieu: Welcome to My World						
15:25	Death in Paradise						
16:25	Jinek						
17:25	Journaal						
17:50	Jinek						

BVN	
15:05: NOS Journaal 15:10: Sesamstraat 15:25: Sesamstraat 10 voor... 15:35: Het Klokhuis 15:55: NOS Jeugdjournaal 16:00: Beste Vrienden Quiz 16:20: Blokken 16:45: Thuis 17:10: Dagelijkse Zomerkost 17:30: EenVandaag 17:55: NOS Sportjournaal 18:05: VRT Journaal 18:45: Nederland Verbouwt 19:15: Streetlab 19:35: NOS Journaal 19:55: Weerbericht Europa/Afrika 20:00: Groeten van MAX 20:45: De Oorlogsrecherche 21:25: Per Seconde Wijzer 21:50: Nieuwsuur 22:35: Weerbericht Amerika/Carabi 22:40: Opsporing Verzocht 22:45: Jinek 23:40: Iedereen Beroemd	06:05: VRT Journaal 06:45: Nederland Verbouwt 07:15: Streetlab 07:35: NOS Journaal 07:55: Weerbericht Europa/Afrika 08:00: Groeten van MAX 08:45: De Oorlogsrecherche 09:25: Per Seconde Wijzer 09:50: Nieuwsuur 10:35: Weerbericht Amerika/Carabi 10:40: Opsporing Verzocht 10:45: Jinek 11:40: Iedereen Beroemd 12:00: VRT Journaal 12:35: Wonen TV 13:25: Nederland Verhuist 14:00: Dit zijn wij 14:40: BinnensteBuiten 15:05: NOS Journaal 15:10: Sesamstraat 15:25: Sesamstraat 10 voor... 15:40: Het Klokhuis 15:55: NOS Jeugdjournaal 16:00: Ik ben Nederlander 16:20: Blokken 16:50: Thuis 17:15: Dagelijkse Zomerkost 17:30: EenVandaag 17:55: NOS Sportjournaal 18:05: VRT Journaal 18:45: Nederland Verbouwt 19:15: Streetlab 19:35: NOS Journaal 19:55: Weerbericht Europa/Afrika 20:00: De Noodcentrale 20:45: Reizen Waes 12-12 21:35: De Kennis van Nu 22:00: Nieuwsuur 22:50: Weerbericht Amerika/Carabi 22:55: Jinek 23:50: Iedereen Beroemd
woensdag 28 juni 00:00: VRT Journaal 00:35: Wonen TV 01:20: Vroege Vogels 01:50: Het ei van Midas 02:15: Broedje Gezond 02:40: BinnensteBuiten 03:05: NOS Journaal 03:10: Sesamstraat 03:25: Sesamstraat 10 voor... 03:35: Het Klokhuis 03:55: NOS Jeugdjournaal 04:00: Beste Vrienden Quiz 04:20: Blokken 04:45: Thuis 05:10: Dagelijkse Zomerkost 05:30: EenVandaag 05:55: NOS Sportjournaal	

Dienstdoende huisartsen

Dinsdag 27 juni 2017

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Wijngaarde*
*Voor schouwen bellen dr. Teixier: 568-6698

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. Britt-Croes

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica San Nicolas 584-5794
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica St. Cruz 585-5712

Informatie

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
Veterinaire Kliniek	582-1720	Twelve Step Meeting	593-4928
Animal Shelter	582-1623	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
		Fundacion Amor Pa	568-4739
— San Nicolaas—		Prohimo	564-8849
Ambulance	584-5050	NA Acceptance Group	565-7500
Centro Medico	523-8833	Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
BGD San Nicolaas	527-2782	Bureau Sosteenmi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Serlimar	584-5080	Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
— Botica —			
4 Centro Medico	584-5794		
Aloë	584-4606		
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

Aankomsttijden Cruiseschepen

Donderdag, 29 Juni '17



Carnival Splendor
08.00 – 16.00
Freewinds
06.00 – ****

COLOFON		
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Verkoop Algemeen: avisoaruba@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Verkoop/Acquisitie: Tiziana la Torre tlatorre@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Natasha Tromp ntromp@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
Redactie: Bobby Spier (hoofd redactie) Alex Lacle Mirte de Rozario Annaica Flores arubaredactie@amigoe.com	Administratie: Zulaika Kelly (abonnementen) Grecia Willems (advertenties) adminaruba@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723

Het weer

WOENSDAG 28 Juni 2017		WOENSDAGAVOND	
Bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 30 en 50 km/u.		Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 25 en 40 km/u.	
Zonsopgang	Zonsondergang	Maansopgang	Maansondergang
06:17	19:09	10:44	23:24
Max. Temp.	Voelt als	Min. Temp.	Voelt als
29°	--°	26°	--°
Wind	Precipitatie	Wind	Precipitatie
33 km/u	20%	31 km/u	20%
Oost	UV Index	Oost	
	10 van de 10		

In overleg verhogen

Koeiman: Niet meer terug naar oude minimumloon

WILLEMSTAD — Het huidige minimumuurloon blijft op 9,00 gulden en zal niet meer teruggedraaid worden. Hier zal minister van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) Hensley Koeiman voor zorgen, bevestigt hij tegenover de *Amigoe*. Verder zal Koeiman beleid ontwikkelen waarbij in overleg met sociale partners het minimumloon verhoogd zal worden naar het huidige bestaansminimum van net onder de 2000 gulden per maand voor een gezin bestaande uit een ouder en twee kinderen.

Wel loopt er nog een zaak die de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) vorig jaar heeft aangespannen tegen het Soaw-ministerie, om de ministeriële regeling (inhoudende de tijdelijke verhoging van het minimumloon) te wijzigen of te vernietigen. Deze zaak is in hoger beroep om principiële redenen, namelijk omdat de Sociaal-Economische Raad (SER) volgens de VBC niet in de ge-

legenheid is gesteld om over de minimumloonverhoging advies uit te brengen en omdat de minister (toentertijd Ruthmilda Larmonie-Cecilia van PS) niet met de sociale partners in overleg is getreden alvorens het invoeren van de verhoging. De VBC heeft al vaker aangegeven het niet oneens te zijn met een minimumloonverhoging, maar dat dit wel in overleg met sociale part-

ners dient plaats te vinden. VBC-voorzitter Joop Kusters was maandagochtend niet bereikbaar voor commentaar op de aankondiging van Koeiman.

Terugdraaien kan niet zomaar

Juridische experts stellen, in antwoord op vragen van de *Amigoe*, dat als de ministeriële regeling zou vervallen voordat deze een permanent karakter zou krijgen, een werkgever toch niet zonder meer zou kunnen overgaan op het teruggedraaien van het minimumloon. “De verhoging van het salaris omvat een wijziging van de arbeidsvoorwaarden in een arbeidsovereenkomst. Een wijziging van deze voorwaarden mag volgens het arbeidsrecht niet zonder

instemming van de werknemer worden doorgevoerd.” Zij stellen te verwachten dat een werknemer met een loonsverhoging, waar geen tegenprestatie voor wordt verwacht, instemt. Met een loonsverlaging daarentegen niet.

“De eventuele verlaging van het salaris naar het oude minimumloon houdt wederom een wijziging van de arbeidsvoorwaarden in. Deze wijziging kan ook dit keer niet eenzijdig, dus zonder toestemming van de werknemer, worden uitgevoerd. Voor deze wijziging is derhalve eveneens de instemming van de desbetreffende werknemer vereist, stellen de experts. Het is te verwachten dat werknemers niet zullen instemmen met een verlaging van hun loon”, aldus de juridische experts.

Wie draait er op voor de schulden?

‘Directie InselAir kan aansprakelijk worden gesteld’

WILLEMSTAD — Het is nog niet duidelijk wat er met de schulden gebeurt als InselAir en Synergy Aerospace Corporations tot een overnamedeel komen. Voor zover het momenteel bekend is, wil de eigenaar van Avianca Holdings de schulden van de maatschappij niet overnemen. “Voor wat betreft sociale premies is het in principe mogelijk dat de directie aansprakelijk wordt gesteld”, aldus directeur Landsontvanger Alfonso Trona.

De Landsontvanger is belast met de invordering en heeft vorig jaar samen met de Sociale Verzekeringsbank (SVB) conservatoir beslag laten leggen op InselAir, zo melden Trona en SVB-directeur Philip Martis desgevraagd tegenover deze krant. De zaak wordt nu afgehandeld door de Ontvanger. Trona voegt hieraan toe dat ze deze stap zekerheidshalve hebben genomen. “We hebben een afwachthouding en zijn nog niet tot de beslissing gekomen of de directie daadwerkelijk aansprakelijk zal worden gesteld, maar het is in principe mogelijk.” Commissarissen zijn na de directie aansprakelijk. Volgens het eerste openbare verslag van bewind-

voerder Rogier van de Heuvel van de surseance van betaling van de luchtvaartmaatschappij, waren de vorderingen van de Belastingdienst per eind februari dit jaar 20,9 miljoen gulden.

De vordering van de Sociale Verzekeringsbank (SVB) bedroeg ongeveer 15,1 miljoen gulden. De achterstand van pensioenoverdrachten is 2 miljoen gulden. Uit de balans blijkt dat InselAir in totaal ongeveer 200 miljoen gulden (110 miljoen dollar) aan schulden heeft.

33 miljoen

Minister Steven Martina van Economische Ontwikkeling (MAN) verklaarde vorige week

zeer optimistisch dat hij vrouwen heeft in de overname van InselAir. “De partijen zijn in onderhandeling over de vorm, structuur en modaliteit over hoe om te gaan met de schulden. Het is hoopgevend, want op het moment dat het lukt hebben we een sterke partner in het Latijns-Amerikaanse gebied. Hierdoor kunnen we gebruikmaken van de synergie die dit biedt en op een duurzame manier invulling geven aan de luchtverbindingen tussen de eilanden, alsook andere bestemmingen.

De overheid verstrekke begin dit jaar een overbruggingskrediet van 33 miljoen gulden. Aan de verstrekking van de lening is een pandrecht verbonden. Dit is een zekerheidsrecht waarmee de overheid zich met voorrang kan verhalen op de schuld in faillissementsituaties. De overheid heeft daarnaast het vruchtgebruik van 51 procent van de aandelen die deel uitmaken van de bedrijven van InselAir. Het College Financieel Toe-

zicht (Cft) schreef in de eerste uitvoeringsrapportage van de begroting van 2017: “Als InselAir failliet wordt verklaard en zijn verplichtingen niet kan nakomen, of een samenwerkingsverband aangaat in een constructie waarbij de schulden niet worden overgenomen, dan moet er ook voor de verstrekte lening volledige dekking op de gewone dienst van 2017 gevonden worden.”

Op de vraag wat er met de schuld aan de overheid zal gebeuren, zei Martina: “Er zijn verschillende opties, maar ik denk het een goede gang van zaken is als daar momenteel niet over wordt uitgewijd, omdat de gesprekken nog gaande zijn. We hebben een deadline gesteld voor begin augustus om tot een overeenkomst te komen.”

Het blijft vooralsnog dus onduidelijk wat er gaat gebeuren met de schuld aan de overheid en of de directie werkelijk aansprakelijk zal worden gesteld voor de schuld aan de Landsontvanger.

Fly Allways verwelkomd



Minister Steven Martina van Economische Ontwikkeling overhandigde een plakkaat aan Masood Kazmi van Fly Allways.

WILLEMSTAD — De eerste vlucht van Fly Allways uit Paramaribo werd zondagochtend feestelijk op Hato verwelkomd. De Surinaamse vliegtuigmaatschappij zal twee keer per week tussen Paramaribo en Willemstad vliegen.

door Desi Dijkhuizen

“De samenwerking met Fly Allways is zeker een boost voor ons toerisme en voor onze economie”, zegt Hugo Clarinda, plaatsvervangend directeur van het Curaçaose toeristenbureau CTB. “Doordat er momenteel geen vluchten meer zijn van InselAir naar Suriname, komt Fly Allways als een goede oplossing uit de bus.” Zowel

voor de Surinamers als voor de Curaçaose als er nu meer flexibiliteit. Voor wat betreft nieuwe vliegtuigmaatschappijen die op Curaçao zullen vliegen, heeft hij bekendgemaakt dat er belangrijke gesprekken gaande zijn, maar dat Sunrise Airlines uit Haïti al bijna concreet is.

Voor de minister van Economische Ontwikkeling, Steven Martina, brengt de

start van Fly Allways meer airlift en zo ook meer keuze en flexibiliteit met zich mee. Naast het feit dat er nu makkelijker tussen Willemstad en Paramaribo gereisd kan worden, voegt hij toe dat ons eiland een hub kan zijn voor de Surinamers die bijvoorbeeld onderweg zijn naar Miami. Het Fokker 70 toestel zal op woensdag en zondag tussen Suriname en Curaçao vliegen. Na de receptie werden verschillende leden van de pers door Fly Allways uitgenodigd om naar Paramaribo te reizen en daar drie dagen van een interessante tour te genieten.



Het toestel van Fly Allways werd feestelijk onthaald met een watersalut.

Mediteren op het Wilhelminaplein



WILLEMSTAD — Op het Wilhelminaplein in Punda was het zondag een oase van rust, omdat er verschillende gratis yoga workshops werden gehouden, waaronder meditatie en power yoga. Dit in het kader van Wereld Yoga Dag. Wereldwijd wordt dit op 21 juni gevierd. Het was de derde keer dat dit evenement op Curaçao werd georganiseerd door de honorair consul van India, Manohar Sawilani, de Curaçao Indian Business Association en lokale yogaprofessionals.

Palm begrijpt interesse voor Ennia niet

WILLEMSTAD — President Ralph Palm stelt de ‘interesse voor Ennia niet te begrijpen’ en hij zal ook geen commentaar geven op het eventuele vertrek van een werknemer ‘omdat dit onprofessioneel is’. Dit nadat de Amigoe hem om een bevestiging vroeg van het vertrek van Ennia-coo Chantal Pietersz-Seferina.

Het *Antilliaans Dagblad* meldde maandagochtend dat de coo ‘onverwacht’ bij Ennia is opgestapt. Enkele weken geleden is ook managing director Gilbert Martina bij

de verzekeraar opgestapt. Pietersz-Seferina is hiermee het tweede lid van de Ennia-top dat binnen een tijdsbestek van enkele weken vertrekt. De verzekeraar kwam vorig

jaar in het nieuws toen *Het Financieel Dagblad* in Nederland berichtte dat Ennia door haar eigenaar werd leeggehaald onder de ogen van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten en De Nederlandsche Bank. De verzekeraar heeft daarnaast haar jaarcijfers over 2015 nog niet gepubliceerd, na te hebben aangegeven dat dit in februari jl. zou gebeuren.

30 maanden cel voor seksueel misbruik minderjarige stiefdochter

WILLEMSTAD — De 40-jarige man R.V. werd vrijdagmiddag veroordeeld tot 36 maanden gevangenisstraf, waarvan zes maanden voorwaardelijk en drie jaar proeftijd, omdat hij ontuchtige handelingen heeft gepleegd in de periode van 29 januari 2014 tot en met 31 december 2015 met een meisje van destijds 12/13 jaar oud. Officier van Justitie Ludmila Forbes-Vicente eiste ter zitting van 2 juni, zes jaar gevangenisstraf tegen de man en advocaat Athena Sulvaran voerde een strafmaatverweer.

Uit het dossier blijkt dat de man een relatie had met het meisje en zich meermalen schuldig heeft gemaakt aan ontucht, bestaande uit het seksueel binnendringen van de minderjarige. Het slachtoffer betrof de dochter van zijn partner, die ook in de rechtzaal aanwezig was. Uit de verklaringen van het meisje blijkt dat ze kennelijk zelf de relatie wilde, maar ze is een minderjarige, dus is de man schuldig. “Door zijn handelen heeft de verdachte ernstig inbreuk gemaakt op de lichamelijke integriteit van het slachtoffer en haar seksuele ontwikkeling en natuurlijke groei naar volwassenheid doorkruist.”

Volgens rechter Mauritsz de Kort heeft V. misbruik gemaakt van zijn morele overwicht op het slachtoffer en het vertrouwen dat in hem is gesteld. Hij heeft bevrediging gezocht voor zijn eigen behoeften en is volledig voorbijgegaan aan het risico op psychische schade en problemen op persoonlijk en relationeel vlak voor het slachtoffer. “Het gerecht rekent de verdachte zijn handelen zwaar aan en is op grond van de aard en de ernst daarvan van oordeel dat slechts een straf die een onvoorwaardelijke vrijheidsbeneming met zich meebrengt, als passende straf in aanmerking komt. Het gerecht houdt rekening

met de omstandigheid dat de verdachte weliswaar eerder is veroordeeld ter zake van strafbare feiten, maar niet ter zake van soortgelijke feiten als onderhavige.”

Deskundigenrapport

De rechter hield ook rekening met de deskundigenrapporten in deze zaak. Over hem zijn psychiatrische, psychologische en reclasseringsrapporten uitgebracht, waaruit blijkt dat hij volledig toerekeningsvatbaar is. Omtrent de kans op recidive doet de psychiater geen uitspraak, de psychologen en de reclassering schatten de kans op recidive respectievelijk als hoog (niet zozeer gericht op een soortgelijk feit maar meer op strafbare feiten in het algemeen) en aanwezig in. “Het gerecht sluit zich in zoverre hierbij aan, dat het de kans op recidive op zijn minst genomen aanwezig acht. Weliswaar heeft de verdachte bekend, maar uit het beeld dat van de ver-

dachte uit de rapportages naar voren komt en de indruk die hij ter zitting heeft gemaakt, blijkt weinig zelfreflectie en besef van verantwoordelijkheid.

Strafeis

Niettemin komt de strafeis van de officier van justitie het gerecht aan de hoge kant voor, mede gelet op de straffen die ten aanzien van dit soort misdrijven in vergelijkbare gevallen plegen te worden opgelegd. “Het gerecht zal zich aansluiten bij die straffen. De officier van justitie heeft aansluiting gezocht bij een uitspraak van dit gerecht van 10 juni 2016, waarbij een verdachte is veroordeeld voor vergelijkbare feiten en de daarbij opgelegde straf met één jaar verhoogd. Het gerecht ziet geen aanleiding voor een verhoging, mede gelet op andere Curaçaose en Nederlandse jurisprudentie op dit gebied.” Zowel V. als het OM heeft twee weken de tijd om in hoger beroep te gaan.

CBS meet lage participatie sport en cultuur

WILLEMSTAD — Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) meet een vrij lage participatie aan culturele en sportactiviteiten. Slechts 36,2 procent van de bevolking van zes jaar en ouder heeft in de laatste dertien maanden een sport beoefend.

Ook doet maar 27,3 van de bevolking vanaf zes jaar en

ouder actief mee aan culturele activiteiten.

Dit laat het CBS weten. De percentages zijn de resultaten van een participatieonderzoek dat het bureau in 2016, tussen 1 juli en 3 oktober, heeft verricht. Het onderzoek werd uitgevoerd onder 1337 huishoudens met

als doel om inzicht te krijgen in de mate van participatie van de bevolking van Curaçao op sportief en cultureel gebied. Op de website van CBS zijn de publicaties te downloaden.

Terecht geweigerd brief BC te tekenen

Hans Els krijgt achteraf gelijk van minister Kamp

KRALENDIJK — De weigering in 2014 van toenmalige gedeputeerde Carl ‘Hans’ Els om een conceptreactie en bijbehorende aanbiedingsbrief van het Bestuurscollege op een rapport over WEB NV aan minister Henk Kamp van Economische Zaken te ondertekenen, is volledig te rechtvaardigen. Dat schrijft minister Kamp in antwoord op een brief van advocaat Ernst Wessellius namens zijn cliënt Hans Els.

In de brief van de advocaat staat een reconstructie van het beraad van het Bestuurscollege en de Eilandsraad van Bonaire op een conceptreactie aan de minister op het rapport ‘Corporate Governance Water- en Energiebedrijf Bonaire NV’ van SEO Economisch Onderzoek en daaraan gerelateerde zaken. Toenmalige gedeputeerde Els weigerde de conceptbrief van het Bestuurscollege aan de minister te ondertekenen, omdat hij zich niet kon vinden in de inhoud daarvan.

Het ging hoofdzakelijk om de aanbieding van een rapport van HBN Law met onderzoek naar feitelijke bevindingen in bovengenoemd rapport van SEO. Het rapport van HBN Law suggereerde een verklaring te hebben voor een verschil van ongeveer 10 miljoen dollar tussen twee kostenramingen in 2007 van het project voor de vernieuwing van de elektriciteitsproductie op Bonaire. Rond 14 februari 2014 was het verschil tussen de twee genoemde kosten-



Foto: Ludo Nieuhaus

Oud-gedeputeerde Hans Els

ramingen echter nog onverklaarbaar. Kamp schrijft dat hij later in februari 2014 opdracht heeft gegeven aan de Landsadvocaat om onder andere onderzoeken te laten doen naar dit verschil. Het heeft de Lands-

advocaat, die op zijn beurt forensisch accountantsbureau Mazars heeft ingeschakeld, aanzienlijk veel tijd gekost de feiten te reconstrueren waarmee het verschil verklaard kon worden. Het rapport van HBN Law leverde hierbij niet de benodigde verklaring op. De rapportage van de Landsadvocaat en accountantsbureau Mazars is pas op 29 februari 2016 aan de Tweede Kamer gezonden. Op 14 februari 2014 was er dus nog geen verklaring voor het verschil, aldus de minister en de verklaring van HBN Law voor het genoemde verschil was dus ongefundeerd. Uit dat oogpunt is het te billijken dat de toenmalige gedeputeerde op dat moment de aanbiedingsbrief bij het rapport van HBN Law niet heeft ondertekend.

Gebe onderzoekt mogelijkheid voor zonnepanelen op scholen

PHILIPSBURG — Het Sintmaartense nutsbedrijf Gebe overweegt de mogelijkheid om zonnepanelen te introduceren op de daken van de scholen op het eiland, omdat de eerdere zonne-energieplannen van het bedrijf ‘niet beschikbaar zijn op dit moment’.

Gebe’s ceo Kendrick Chit-tick vertelde de Statenleden vorige week tijdens een Centrale Commissie-vergade-

ring dat met zonnepanelen het nutsbedrijf kan voldoen aan zijn concessie-overeenkomst waarin de toepassing

van hernieuwbare energie is afgesproken.

In een presentatie van het Gebe-bestuur aan de regering in februari dit jaar verzocht het bedrijf de regering als aandeelhouder om de overdracht van een parkeerplaats om een zonne-ener-

gieparkeerplaats te kunnen realiseren. Vromi-minister Christophe Emmanuel stelde in maart geen voorstander te zijn van de overdracht van de grond, maar wel wat te zien in ‘een overeenkomst tussen Gebe en de overheid zodat ze de parkeerplaats mogen gebruiken’.

Vervalste Surinaamse dollarbiljetten in omloop

PARAMARIBO — Er zijn recent vervalste biljetten van 50 Surinaamse dollar gesignaleerd. Uit nader onderzoek blijkt dat deze biljetten zijn ‘gebleekt’ middels het gebruik van chemische

middelen. Dat meldde de Centrale Bank van Suriname (CBvS) gisteren in een persbericht.

Vervolgens zijn die gebruikt om een afbeelding van een

50 Surinaams dollarbiljet op af te drukken. De hiervoor gebruikte biljetten bezitten echter een lagere waarde. “Alle echtheidskenmerken van de SRD-bankbiljetten worden op de website ver-

meld”, waarschuwt de bank. Het is overigens niet de eerste keer dat er valse biljetten in de omloop zijn. De CBvS meldt dat er in het verleden hiertoe eerder pogingen zijn gedaan.

Bandera di Kòrsou aan achterkant

Distribier roept vlaggen Amstel Bright terug

WILLEMSTAD — De distributeur van Amstel Bright, Distribier, roept een lading vlaggen terug, die onlangs zijn verspreid, met Amstel Bright aan de ene kant en de vlag van Curaçao aan de andere kant. Dat laat Herman Harms weten. De vlaggen hebben boze reacties veroorzaakt. Het is verboden de vlag te wijzigen (qua compositie, kleur en stof) en de vlag mag zelfs niet uitgegeven of verkocht worden zonder toestemming van geautoriseerde overheidsinstellingen.

Harms stelt dat het bedrijf geen slechte bedoelingen had bij de actie en geen oneerbiedigheid jegens de vlag

van Curaçao bedoelde. “Het was een misinterpretatie van het protocol. Wij wilden gewoon iets leuks doen voor

Dia di Bandera, aangezien het merk op Klein Curaçao is geboren en dus echt Curaçaos is”, aldus Harms. Hij verzoekt mensen die zo’n vlag hebben ontvangen deze niet te gebruiken en in te leveren bij het Distribierkantoor in Emmastad, zodat het bedrijf de vlaggen kan vernietigen.

‘Buki di Bandera Eskudo i Himno di Kòrsou’ stelt dat

degene die een Curaçaovlag maakt en tegen de geldende regels omtrent compositie, kleur en stof van de vlag ingaat, alsmede degene die zonder toestemming van geautoriseerde overheidsinstellingen de vlag voor verkoop aanbiedt, levert, verkoopt of gratis uitgeeft, veroordeeld kan worden tot een maximale celstraf van een maand of een geldboete van maximaal 2500 gulden.

Aanrijding op parkeerplaats



PHILIPSBURG — Op St. Maarten werden gistermiddag op een parkeerplaats vier voertuigen aangereden door een oudere man. Na het incident onderzochten paramedici de man en probeerde de politie erachter te komen hoe de man de controle over het stuur was kwijtgeraakt en zo’n groot ongeluk had kunnen veroorzaken. Er vielen geen gewonden. Het onderzoek door de verkeerspolitie is nog in volle gang.

OLB onderzoekt langetermijneffecten olievervuiling



Foto: OLB

KRALENDIJK — Eind mei kwam het bericht binnen bij het havenkantoor dat er teerballen aanspoelden aan de zuidelijke kust van Bonaire. Het OLB, Stinapa en Selibon hebben onmiddellijk actie ondernomen om de stranden schoon te maken, om zo de schade zo veel mogelijk te beperken. Nu het incident voor het grootste gedeelte achter de rug is, onderzoekt men de schade die de olievervuiling op lange termijn kan brengen.

De monsters zijn nu gestuurd naar The Regional Marine Pollution Emergency, Information and Training Centre voor verder onderzoek, waarbij één monster naar Nederland gaat, twee naar Trinidad & Tobago en één naar Venezuela. De monsters worden geanalyseerd om de oorsprong te bepalen en om toxiciteit te weten te komen. Dit laatste onderzoek wordt in Nederland verricht. Rijkswaterstaat gaat het wettelijke traject van de olieramp vervolgen en zal te zijner tijd ook de uitslag van het onderzoek delen.

De afdeling Publieke Gezondheid heeft de nodige informatie opgevraagd. Het langetermijneffect van de olievervuiling en de teerballen op Bonaire op de gezondheid, zal naar verwachting beperkt zijn. Er drie mogelijkheden om met de teerballen in aanraking te komen, via inademing, huidcontact of via de mond. In het geval van de teerballen op Bonaire was er geen sprake van inademing, omdat het droge materie was die al was uitgedampt. Dan zijn er ook geen langetermijngevolgen. Bij kortdurend huidcontact

met de teer die daarna snel op de juiste manier is verwijderd is er geen langetermijneffect te verwachten. Mocht er sprake zijn van een ernstige allergische reactie, of van een huidbeschadiging door onjuiste toepassing van schoonmaakmiddelen, dan is het wel mogelijk dat in een enkel geval de huid beschadigd blijft of er littekenweefsel achterblijft.

Het eten van licht vervuilde vis kan op de lange duur kankerverwekkend zijn. Het draagt dan bij aan alle andere omgevingsfactoren die kankerverwekkend zijn. Er is geen specifieke informatie bekend over kankergevallen na contact met teerballen of het eten van met olie vervuilde vis. De langetermijneffecten voor de gezondheid zijn dus naar verwachting zeer beperkt.

VN: Farc is volledig ontwapend

BOGOTÁ — Na vijftig jaar strijd heeft de Colombiaanse guerrillabeweging Farc alle wapens ingeleverd bij de Verenigde Naties. De 6800 strijders hebben al de 7132 geregistreerde wapens overhandigd, lieten de VN gisteren weten. Voor vandaag staat in de stad Mesetas een officiële ceremonie voor de beëindiging van de wapenoverdracht gepland in het bijzijn van de leiding van de Farc en president Juan Manuel Santos.

De wapens worden omgesmolten tot een aantal herdenkingsmonumenten in Colombia, in New York bij de

Verenigde Naties en in Cuba, waar beide partijen vier jaar onderhandelden over vrede. De guerrillabeweging en Co-

lombia sloten eind vorig jaar een akkoord dat een einde maakte aan 52 jaar oorlog. Rond de 6800 rebellen bevinden zich in speciale zones waar ze zich laten demilitariseren. Zij wachten daar op het moment dat ze kunnen terugkeren in de maatschappij. De Farc wil verder als een politieke partij en zou in het parlement de komende jaren tien zetels krijgen.

Bustarieven stijgen per 1 juli

WILLEMSTAD — De tarieven voor kleine en middelgrote bussen stijgen per 1 juli. Volgens het ministerie van Economische Ontwikkeling zijn de verhoging van het minimumloon en de hogere brandstofprijzen in de eerste helft van 2017 redenen voor de tariefstijging. Dit heeft de ministerraad onlangs besloten.

De prijzen van een busrit door de binnenstad en een rit binnen het derde district blijven daarentegen 2 gulden per persoon tussen 06.00 en 20.00 uur. Na 20.00 uur geldt er ook voor deze ritten een tariefstijging van

respectievelijk 5 en 10 cent. De prijzen van de overige busritten stijgen in het algemeen tussen de 5 en 20 cent. Een rit van Otrobanda naar bijvoorbeeld het derde district, oftewel van de rotonde van Zegu tot aan Westpunt,

stijgt van 3,60 naar 3,80 gulden. Dat is een stijging van 20 cent. De bustarieven zijn in januari voor het laatst aangepast. Voor het berekenen van de tarieven neemt het ministerie van Economische Ontwikkeling de gemiddelde brandstofprijs. In het bustarief zijn ook de salariskosten van de chauffeurs verwerkt. De bustarieven gelden overigens voor passagiers vanaf twee jaar oud.

Schreeuwende man stapt op Secco af

WILLEMSTAD — Bisschop Luis Secco was zondag betrokken bij een incident in de kerk van Wishi. Bijna aan het eind van de kerkdienst werd hij benaderd door een schreeuwende en enigszins verward ogende man, die naar hem toe wilde lopen. Oplettende bijstanders voorkwamen dat de man het altaar kon betreden en bij Secco kon komen.

In een reactie stelt priester Greg Redoblado, vicaris-generaal, dat de bewuste man onder begeleiding van de omstanders en andere geestelijken die de dienst bijwoonden naar buiten is gebracht. Redoblado kon maandagochtend niet aangeven of er aangifte bij de politie was gedaan. Politiewoordvoerder Reginald Huggins verklaarde maandag dat er bij de politie geen aangifte was binnengekomen. Volgens Redoblado maakt Secco het op dit moment

goed. “Omstanders verhinderden dat de man bij hem kon komen. We hebben geen idee wat hij voornemens was. De bisschop was niet geschrokken. Hij had het over een ‘klein incident’. Achteraf had hij medelijden met de betrokken man, die overduidelijk last moet hebben gehad van een of ander persoonlijk probleem.” In een boodschap die Secco zondag naar alle priesters van het Bisdom stuurde, omschrijft hij de man als iemand van boven de veertig

die net voor het einde van de kerkdienst het altaar op wilde gaan. De man zou Secco iets hebben toegeschreeuwd over het uitdelen van pakketjes voedsel in Sambil. Redoblado stelt dat Secco geen idee heeft waar de man het over had. Secco besluit zijn boodschap aan de priesters van het Bisdom door iedereen op het hart te drukken dat er niets betreurenswaardigs is gebeurd.



Wilders: Potentiële terrorist vast op aanwijzing AIVD

DEN HAAG — Potentiële terroristen moeten een halfjaar preventief kunnen worden opgesloten op aanwijzing van de inlichtingendienst AIVD. Dat wil PVV-leider Geert Wilders die er een initiatiefwetsvoorstel voor indient. De Tweede Kamer is niet enthousiast over het voorstel van Wilders. Volgens professor Tineke Cleiren zijn er voldoende wettelijke mogelijkheden om voorbereidingshandelingen voor terrorisme aan te pakken.

“We horen bijna altijd dat de daders bekend waren bij de inlichtingendiensten. Ik wil dat de AIVD wel preventief kan ingrijpen. Dit wetsvoorstel kan levens sparen”, aldus de PVV-leider in *De Telegraaf*. In het wetsvoorstel staat volgens de krant dat de AIVD iemand kan laten oppakken zonder dat hij of zij een strafbaar feit heeft gepleegd. De minister van Binnenlandse Zaken moet hier wel goedkeuring voor geven en ook moet er nog een rechter naar de zaak kijken. Die rechterlijke toets is wel beperkt. D66-leider Alexander Pechtold noemt het plan kansloos. Volgens hem druist het in tegen de rechtsstaat. Pechtold denkt dat er wel winst is te boeken bij de aanpak van terroristen als Europese veiligheidsdiensten beter samenwerken.

“Wat voor het CDA geldt is dat we wel iets moeten doen wat binnen onze rechtsstaat past. Als we iedereen op basis van de AIVD gaan vastzetten wordt het erg ingewikkeld”, aldus CDA-leider Sybrand Buma. “We moeten wel zorgen dat die mensen die gevaarlijk zijn en verdacht worden van strafbare feiten, dat we die van straat plukken.” De VVD laat weten ‘de behoefte te delen’ om potentiële terroristen vroegtijdig op te pakken. “Uitgangspunt voor de VVD is wel dat iemand achter de tralies komt te zitten op basis van een juridische grondslag en niet op basis van willekeur. Op dat laatste zullen we het wetsvoorstel beoordelen”, aldus VVD-Kamerlid Ockje van Tellegen. Professor Tineke Cleiren, hoogleraar strafrecht aan

de Rijksuniversiteit Leiden, ziet weinig in het initiatiefwetsvoorstel van Wilders. Ze noemt het ‘een wild idee’. “Wilders haalt een hele hoop zaken door elkaar.” De wetgeving schiet volgens haar niet tekort; er zijn voldoende wettelijke mogelijkheden om voorbereidingshandelingen voor terrorisme of vermoedens daarvoor aan te pakken. “Wilders stelt dat er te weinig mensen zijn om potentiële terroristen te volgen en aan te pakken. Nou, dat is een praktisch probleem dat opgelost kan worden door meer geld voor mensen bij de AIVD beschikbaar te stellen. Daar heb je dan geen nieuwe wet voor nodig, lijkt me.” Cleiren stelt ook dat de AIVD niet bevoegd is om mensen op te pakken. De dienst is volgens haar toegerust om inlichtingen te verzamelen en informatie te vergaren en die vervolgens met de opsporingsautoriteiten te delen, niet om achter mensen aan te jagen. “De AIVD heeft niet de bevoegdheid om mensen van hun vrijheid te beroven.” In het voorstel ontbreekt volgens Cleiren de basis van de Nederlandse wetgeving: “Je hebt startinformatie nodig,

een basis waarop je iemand kunt aanhouden op vermoedens van een strafbaar feit. In dit voorstel kun je bij het kopen van een bus haarlak bij de drogist bij wijze van spreken al worden opgepakt.” Minister Stef Blok (Veiligheid en Justitie) stuurt vandaag ook een wetsvoorstel naar de Kamer dat er voor moet zorgen dat terrorismeverdachten langer in voorlopige hechtenis kunnen worden gehouden. Het is de bedoeling dat een terrorismeverdachte, ook zonder de benodigde sterkere verdenking, dertig dagen langer kan worden vastgehouden. De extra tijd kan worden benut om ingewikkeld en daardoor tijdrovend forensisch onderzoek te doen. De voorlopige hechtenis voor terreurverdachten kwam onlangs in het nieuws. Een 29-jarige man die was aangehouden bij een concert van Guus Meeuwis in Eindhoven moest worden vrijgelaten, terwijl hij werd verdacht van van mogelijke betrokkenheid bij de voorbereidingshandelingen voor een terroristisch misdrijf. Blok liet daarna weten het wetsvoorstel op korte termijn naar de Kamer te sturen.

Cyberaanval op Oekraïense infrastructuur

KIEV — Oekraïense banken, instellingen en grote bedrijven zijn vandaag het doelwit van een cyberaanval geworden. Onder meer de beheerder van het Oekraïense elektriciteitsnet is getroffen, evenals vliegtuigfabrikant Antonov. De Oekraïense centrale bank schrijft de aanval toe aan een ‘onbekend virus’.

“Door deze cyberaanval hebben banken moeite met de dienstverlening aan klanten en met het uitvoeren van sommige bankdiensten”, meldde de centrale bank in een verklaring. Netbeheerder Oekrenerg meldt te zijn getroffen door een cyberaan-

val, maar dat de stroomvoorziening niet in gevaar is. Eind vorig jaar werden Oekraïense overheidswebsites getroffen door pogingen van hackers om binnen te dringen. Het elektriciteitsnet was in 2015 al eens doelwit van een cyberaanval. Een

deel van het westen van Oekraïne kwam toen zonder stroom te zitten.

Oekraïne gaf buurland Rusland de schuld van deze eerdere aanvallen, iets wat dat land ontkende. De verhoudingen tussen Rusland en Oekraïne zijn ernstig verziekt sinds de Russische annexatie van de Krim in 2014 en het uitbreken van een gewapend conflict in Oost-Oekraïne tussen het leger en pro-Russische separatisten.

‘Voorlopig geen wapens VS naar Golfstaten’

WASHINGTON — De Republikeinse voorzitter van de senaatscommissie voor buitenlandse zaken in de VS wil de verkoop van wapens aan Saudi-Arabië, Qatar en andere Golfstaten voorlopig tegenhouden. Senator Bob Corker zei gisteren dat wapenleveranties niet verantwoord zijn nu de spanningen tussen Qatar en andere landen in de regio zijn opgelopen.

Corker zei dat de crisis eerst moet worden opgelost. “Het zou een productieve stap zijn als die landen met elkaar om de tafel gaan zitten”, aldus de senator. Omliggende landen hebben onlangs de economische en diplomatieke banden met

Qatar verbroken. Saudi-Arabië, de Verenigde Arabische Emiraten, Egypte en Bahrein beschuldigen het oliestaatje er onder meer van banden te onderhouden met terroristische groeperingen. De buurlanden willen on-

der meer dat de regering in Doha minder nauwe diplomatieke betrekkingen onderhoudt met aartsrivaal Iran en nieuwszender Al-Jazeera sluit. Qatar reageerde in eerste instantie negatief op de eisen, waardoor het conflict muurvast lijkt te zitten.

Het geruzie tussen de landen is de VS een doorn in het oog. Washington is een bondgenoot van Saudi-Arabië, maar heeft ook een grote basis in Qatar.

Merkel niet langer tegen homohuwelijk

BERLIJN — De Duitse bondskanselier Angela Merkel heeft de deur opengezet voor het homohuwelijk in haar land. Op een bijeenkomst in Berlijn liet de CDU-leider blijken niet meer tegen een vrije stemming in de Bondsdag over de kwestie te zijn. Merckels coalitiepartner SPD wil nu een stemming daarover afdwingen, zo liet partijleider Martin Schulz vandaag weten.

Een ruime meerderheid in het Duitse parlement zal bij het wegvallen van de fractiediscipline voor het homohuwelijk stemmen, zo is de verwachting. Of het nog deze week tot een stemming komt, voordat de Bondsdag met reces gaat, is niet duidelijk. Als de fractie van CDU en de Beierse zusterpartij CSU niet meewerkt, wil de SPD zich vandaag beraden op verdere stappen, zei Schulz. Van de partijen in

de Bondsdag was alleen de CDU/CSU-fractie nog tegen het openstellen van het huwelijk voor stellen van gelijk geslacht. Merkel noemde het gisteravond op een bijeenkomst van een Duits vrouwen tijdschrift jammer dat over het homohuwelijk standpunten worden ingenomen op congressen van politieke partijen, en sprak van een ‘zeer individuele kwestie’. Ze ziet liever een discussie die ‘in de

richting van een gewetenskwestie’ gaat voor individuele parlementariërs.

Duitsland kent sinds 2001 een geregistreerd partnerschap. Anders dan in Nederland staat dit alleen open voor koppels van gelijk geslacht. Het verschil met het huwelijk zit hem onder meer in het recht om kinderen te adopteren. De sociaaldemocratische SPD besloot zondag op een partijcongres alleen in een volgend kabinet te stappen als het homohuwelijk mogelijk wordt. De Groenen en de liberale FDP hadden deze voorwaarde al eerder gesteld. In september zijn in Duitsland parlementsverkiezingen.

Staat aansprakelijk voor 350 doden Srebrenica

DEN HAAG — De Nederlandse staat is aansprakelijk voor de dood van ongeveer 350 moslimmannen in Srebrenica maar slechts deels voor de geleden schade van de nabestaanden. Dat heeft het gerechtshof in Den Haag vandaag bepaald.

Ongeveer 25 nabestaanden van de omgekomen moslimmannen uit Srebrenica lieten hun afkeuring soms luidruchtig blijken tijdens en na de uitspraak van het gerechtshof. Na afloop begon een van de moeders tegen de voorzitter te schreeuwen. De zaak handelde om de dood van de mannen die als laatste op de VN-compound zaten, op 13 juli 1995. Het Nederlandse Dutchbat han-

delde onrechtmatig door te blijven meewerken aan hun evacuatie, aldus het hof. Dutchbat kon op dat moment weten of had moeten weten, vindt het hof, dat de moslimmannen een reële kans hadden op een onmenselijke behandeling of executie. De Nederlanders hadden de mannelijke vluchtelingen toen de keus moeten geven om op de compound te blijven. De Nederlandse

staat gaat de uitspraak in de Srebrenica-zaak zorgvuldig bestuderen, maar ‘het uitgangspunt is en blijft dat de Bosnische Serven verantwoordelijk zijn voor het drama’. De uitspraak van het gerechtshof laat eens te meer zien dat zowel de burgerbevolking als militairen van Dutchbat slachtoffer zijn geworden van de situatie. Dat zegt advocaat Michael Ruperti. Hij vertegenwoordigt ruim 200 veteranen die een schadevergoeding van de staat eisen. De groep claimt dat ze ‘willens en wetens’ op een onuitvoerbare missie is gestuurd.



WASHINGTON — Het aanzien van de Verenigde Staten in de wereld is sinds het aantreden van president Donald Trump gedaald. Maar 22 procent van de in 37 landen ondervraagde mensen heeft vertrouwen in zijn buitenlandpolitiek, blijkt uit een peiling van het onderzoekscentrum Pew Research in Washington. Aan het eind van de ambtsperiode van Trumps voorganger Barack Obama was dat nog 64 procent.

Slechts 16 procent steunt de plannen van Trump voor

de bouw van een muur aan de grens met Mexico. In dat

land en andere staten in Latijns-Amerika en Europa is de weerstand groot. Volgens de peiling geniet Trump alleen in Rusland en Israël meer vertrouwen dan Obama. In Rusland nam het vertrouwen in de Amerikaanse president toe van 15 procent in januari 2015 naar 41 procent nu.

Van alle ondervraagden ziet 55 procent Trump als een sterke leider. Veel mensen vinden hem ook arrogant, intolerant en zelfs gevaarlijk. Voor het onderzoek werd tussen 16 februari en 8 mei in 37 landen buiten de VS aan ruim 40.000 mensen gevraagd hun mening te geven over Trump.

Toch absolute meerderheid socialisten Albanië



Lulzim Basha, leider van de Socialistische Partij.

TIRANA — De Socialistische Partij van Albanië heeft toch de absolute meerderheid behaald in het parlement. De partij van premier Edi Rama kreeg in de zondag gehouden verkiezingen 48 procent van de stemmen, wat goed is voor 74 van de 140 zetels in het parlement.

De Centrale Kiescommissie maakte dit vandaag bekend nadat 96 procent van de stemmen was geteld. De socialisten hebben door dit resultaat niet meer de steun nodig van de LSI, waarmee ze voorheen in een coalitie regeerden. De LSI kreeg 19 zetels. De Democratische Partij, de grootste oppositiepartij, kwam niet verder dan 43 zetels. Rama wil hervormingen doorvoeren in Albanië, een van de armste en meest corrupte landen in Europa.

Noord-Korea vergelijkt Trump met Hitler

PYONGYANG/WASHINGTON — Noord-Korea heeft de Amerikaanse president Donald Trump hard aangevallen. Trump voert een dictatoriaal beleid zoals Adolf Hitler, schreef het staatspersbureau KCNA vandaag in een hoofdartikel. Het America First-beleid van de Verenigde Staten onder de nieuwe president komt volgens de Noord-Koreanen neer op nazisme in de 21e eeuw.

De Amerikaanse versie van het nationaalsocialisme waar het Noord-Koreaanse artikel Trump van beschuldigt, zou het fascisme van de vorige eeuw ver overtreffen in meedogenloosheid, wreedheid en chauvinisme. De VS zouden andere landen het recht ontzeggen zich te ontwikkelen, puur

in Amerikaans belang. De verbale uithaal vindt plaats in de context van het conflict tussen de VS en Noord-Korea over het kernwapen- en raketprogramma van het stalinistisch geregeerde land. Trump herhaalde maandag zijn waarschuwing aan het Noord-Koreaanse regime. Het land

is volgens de Amerikaanse president een grote bedreiging. Daaraan moet waarschijnlijk snel iets gedaan worden, zei hij in Washington.

Het conflict heeft de verhoudingen tussen de twee landen de afgelopen tijd sterk onder druk gezet. Nog vorige week noemde de officiële Noord-Koreaanse krant *Rodong Sinmun* Trump onder meer ‘een gek’. Noord-Korea bestempelde president George W. Bush in 2004 al eens tot een ‘despoot die Adolf Hitler in de schaduw stelde’.

Euro

Vlak

AMSTERDAM — De belangrijkste Europese aandelenbeurzen bleven vandaag dicht bij huis. Beleggers werkten een toespraak van centralebankpresident Mario Draghi, die verklaarde dat het economisch herstel in de eurozone sterker en breder wordt gedragen. Ook werd uitgekeken naar een speech van voorzitter Janet Yellen van de Federal Reserve.

De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur nagenoeg vlak op 520,72 punten. De MidKap zakte 0,3 procent tot 806,24 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt verloren tot 0,4 procent. De Londense FTSE-index bleef vrijwel onveranderd. Draghi liet op een conferentie in Portugal weten dat het een kwestie van tijd is voordat de nog altijd achterblijvende inflatie gaat aantrekken, zolang de Europese Centrale Bank (ECB) koers houdt met zijn stimulerende beleid.

De euro zat in de lift door de toespraak van Draghi. De eenheidsmunt was 1,1251 dollar waard, tegen 1,1190 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie kostte 1 procent meer op 43,81 dollar. Brentolie werd 1,2 procent duurder op 46,36 dollar per vat.

Tokio

Kleine plus

TOKIO — De Japanse aandelenbeurs is vandaag licht hoger gesloten. Een verzwaking van de yen bood steun aan de grote Japanse exportbedrijven. Ook de financiële aandelen lieten een herstel zien na de koersverliezen een dag eerder. De belangrijkste beurzen elders in het Verre Oosten toonden een gemengd beeld. De toonaangevende Nikkei-index in Tokio eindigde 0,4 procent hoger op 20.225,09 punten. Autofabrikant Toyota en technologieconcern Panasonic, die beide veel producten verkopen in het buitenland, profiteerden van de goedkopere Japanse munt en stegen 0,7 en 1,3 procent. De financiële bedrijven Dai-ichi Life Holdings en T&D Holdings wonnen 0,4 en 0,8 procent. De geplaatste Japanse airbagproducent Takata, die gisteren faillissementsbescherming heeft aangevraagd, zakte met 17 procent (de dagelijkse handelslimiet) tot 110 yen. De Hang Seng in Hongkong noteerde tussentijds 0,2 procent in de min en de Kospi in Seoul won 0,1 procent. In Sydney verloor de All Ordinaries 0,1 procent.

Wall Street

Kleine min

NEW YORK — Het aandeel van Google-moederbedrijf Alphabet opende vandaag in het rood op een licht lager Wall Street. Google kreeg een recordboete van 2,42 miljard euro opgelegd door de Europese Commissie. Verder wachtten beleggers in New York op een toespraak van Fed-voorzitter Janet Yellen later op de dag.

De Dow-Jonesindex noteerde kort na opening 0,1 procent lager op 21.393 punten. De brede S&P 500 daalde 0,2 procent tot 2435 punten en de technologiebeurs Nasdaq verloor 0,5 procent tot 6215 punten. Op de markt werd verwacht dat de boete aan Google circa 1 miljard euro zou bedragen. Google is het niet eens met de uitspraak en overweegt in beroep te gaan. Het aandeel Alphabet zakte 1,3 procent. Yellen zou vandaag een speech in Londen geven waarin ze naar verwachting iets zou zeggen over de staat van de Amerikaanse economie, wat mogelijk aanwijzingen kan bevatten over het rentebeleid van de Federal Reserve.

Recordboete machtsmisbruik
Google ruim 2 miljard

BRUSSEL — Google moet 2,42 miljard euro betalen als straf voor het misbruiken van zijn dominante marktpositie. Dat heeft de Europese Commissie vandaag bekendgemaakt. De hoogste geldstraf tot dusver voor een soortgelijk vergrijp bedroeg 1,1 miljard euro, voor het bedrijf Intel. Google overweegt in beroep te gaan.

Het Amerikaanse internetbedrijf Google misbruikt zijn zoekmachine om eigen producten en diensten, zoals de prijsvergelijker Google Shopping, te bevorderen ten opzichte van de concurrentie, stelt de commissie na zeven jaar onderzoek. Internetgebruikers krijgen eerst Google Shopping te zien. Daardoor worden zowel andere aanbieders als de consument benadeeld.

EU-commissaris Margrethe Vestager (Mededinging) sommeert Google zijn 'illegale praktijken binnen negentig dagen te beëindigen en bovendien zijn rivalen gelijk te behandelen', zei ze op een persconferentie in Brussel. Anders wordt het bedrijf daar elke dag dat het er niet aan voldoet ook nog voor beboet.

In Europa vindt 90 procent van alle zoekopdrachten op internet via Google plaats. Volgens de commissie is de marktpositie van Google dominant in alle 31 landen van de Europese Economische Ruimte, dat zijn de 28 EU-landen plus Noorwegen, IJsland en Liechtenstein. Het bedrijf misbruikt die positie om in al die landen Google Shop-



Foto:AFP

EU-commissaris Margrethe Vestager sommeert Google zijn illegale praktijken binnen 90 dagen te beëindigen.

ping 'prominent' te tonen. In Nederland is dat sinds mei 2011 het geval, maar in Duitsland en Groot-Brittannië begon dat al in januari 2008, aldus Vestager. Brussel onderzoekt nog andere praktijken van Google die mogelijk tegen de EU-regels zijn. Die draaien rond advertenties en oneerlijke concurrentie met zijn mobiele besturingssysteem Android. Google zou fabrikanten en operatoren ertoe verplichten apps te installeren die door Google ontwikkeld zijn, zoals Google Play en Google Chrome. De Europese consumentenkoepel BEUC neemt Vestagers besluit 'een doorbraak'. "De commissie bevestigt dat consumenten niet te zien krijgen wat het meest relevant is voor hen maar wat het beste is

voor Google." Europarlementariër Esther de Lange (CDA): "Google ondermijnt het functioneren van de vrije markt op het internet. Deze zaak is van cruciaal belang voor de vorming van een eerlijke digitale economie." (2) Google is het niet eens met de conclusie van de Europese Commissie en overweegt in beroep te gaan tegen de opgelegde miljardenboete. Dat schrijft topjurist Kent Walker op het blog van de technologiegigant.

Consumenten die een zoekmachine gebruiken om een product te zoeken, zitten niet te wachten op een lijstje met vergelijkings-sites waar zij hun vraag nog eens kunnen herhalen. Veel liever krijgen zij direct links naar webshops die

het gezochte artikel aanbieden, aldus het bedrijf. Google wijst er verder op dat de advertenties die Google Shopping toont, afkomstig zijn van vele duizenden onlineverkopers. Zij kunnen op die manier beter concurreren met grote partijen als Amazon en eBay, die zelf ook de mogelijkheid bieden om producten op te zoeken en met elkaar te vergelijken.

"Als je Google gebruikt om producten te zoeken, proberen wij je te geven wat je zoekt", aldus Walker. "Dat wij daar goed in zijn betekent niet dat we onszelf bevorderen, of een bepaalde website of verkoper. Het is het resultaat van hard werken en constante innovatie, gebaseerd op de feedback van onze gebruikers."

Chinese premier ziet
risico's voor vrijhandel

DALIAN — De Chinese premier Li Keqiang ziet groeiende risico's en bedreigingen voor de wereldwijde vrijhandel en het mondiale economisch herstel, zoals het toeneemende protectionisme. Dat liet hij weten vanaf het World Economic Forum (WEF) in de Chinese havenstad Dalian.

Li erkende dat de voordelen van de globalisatie beter moeten worden verdeeld en vindt dat daarom de regels en organisaties voor vrijhandel moeten worden versterkt. Volgens de premier heeft China enorm geprofiteerd van de vrije wereldhandel. Hij gaf aan dat China meer gaat doen om de eigen markt open te stellen voor buitenlandse bedrijven en de regelgeving voor buitenlandse investeerders zal inperken. Met zijn verdediging van de vrijhandel bekritiseerde

Li indirect de Amerikaanse president Donald Trump die zich juist negatief heeft uitgelaten over globalisatie. In januari liet de Chinese president Xi Jinping zich ook al positief uit over de vrije wereldhandel.

De premier verklaarde verder dat de groei van de Chinese economie dit jaar op koers ligt om aan de doelstellingen van de overheid te voldoen. Daarbij wordt gemikt op een groei van minstens 6,5 procent. Volgens Li toonde de economie van China een stabiele vooruitgang in het tweede kwartaal. Vanaf vandaag tot en met donderdag zijn er in Dalian, in het noordoosten van China, bijna 2000 bedrijfsbestuurders, politici, academici en andere hoogwaardigheidsbekleders bijeen. De deelnemers van de zogeheten Annual Meeting of the New Champions van het WEF zijn afkomstig uit negentig landen.

Concessies Heineken bij
pubdeal lijken genoeg

LONDEN — De concessies waartoe Heineken bereid is om de mededingingszorgen rond de overname van de Britse pubs van Punch Taverns weg te nemen, zijn waarschijnlijk voldoende. Dat heeft de Britse concurrentiewaakhond CMA vandaag laten weten.

De toezichthouder had eerder 33 locaties gevonden waar de concurrentie tussen cafés door de deal in het geding zou komen. Heineken heeft vervolgens voorstellen ingediend om de pubs waarvoor dat geldt te verkopen.

CMA is nog niet helemaal klaar met het onderzoek maar zegt nu wel dat het aannemelijk is dat de voorstellen van Heineken, of een aangepaste versie daarvan, aanvaardbaar zijn om de aangekaarte concurrentiebezwaren te verhelpen.

De toezichthouder heeft tot uiterlijk 22 augustus om een definitief oordeel te vormen. Technisch gezien kan die deadline ook nog worden uitgesteld tot 17 oktober, maar alleen als daar aanleiding voor zou zijn.

Het gaat om een grote kroegendeal. De Nederlandse brouwer trekt 305 miljoen pond (684 miljoen gulden) uit voor de circa 1900 pubs van Punch. Heineken is al eigenaar van meer dan 1000 kroegen in Groot-Brittannië onder de noemer Star Pubs & Bars.

De nieuwe zaken worden geïntegreerd in dat merk. Het bierconcern zei onlangs de transactie eind augustus klaar te willen hebben.

Met de overname wordt Heineken de op twee na grootste kroeguitbater in Groot-Brittannië.

Techreuzen in zee
met autoverhuurders

SAN FRANCISCO — Waymo, het onderdeel van Google-moeder Alphabet dat werkt aan zelfrijdende auto's, besteedt het beheer van zijn wagenpark uit aan autoverhuurder Avis Budget. Dat maakten de twee bedrijven maandag bekend, zonder in te gaan op de financiële voorwaarden.

Waymo houdt in Phoenix een proef waarbij zijn zelfrijdende voertuigen als deelauto worden gebruikt door consumenten, overigens wel met een chauffeur aan boord die eventueel kan ingrijpen. De wagens worden opgeslagen en onderhouden bij Avis Budget, maar blijven wel eigendom van het technologiebedrijf.

Branchegenoot Apple werkt in de zoektocht naar bruikbare technologie voor zelf-

sturende auto's samen met Hertz, een concurrent van Avis Budget. Het gaat daarbij niet om wagenparkbeheer, maar om de huur van auto's waar Apple zijn vindingen in uitprobeert, blijkt uit officiële documenten waarover persbureau Bloomberg gisteren berichtte.

Voor traditionele autoverhuurders als Hertz en Avis Budget leek de opkomst van de deeleconomie en het vooruitzicht van zelfrijdende auto's tot dusver vooral een bedreiging te worden. Maar door zich aan te sluiten bij de techreuzen die deze technologische ontwikkelingen mogelijk maken, hopen zij er juist van mee te profiteren. Op de beurs in New York werden de berichten dan ook met enthousiasme begroet. Beleggers zetten de aandelen van beide autoverhuurders fiks hoger.

Kwart ICT-bedrijven
heeft personeelstekort

DEN HAAG — Een kwart van de ICT-bedrijven in Nederland kampt met een personeelstekort. Daardoor verwachten ze minder te kunnen produceren dan wanneer er wel genoeg krachten beschikbaar zouden zijn. Dat komt naar voren uit onderzoek van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

In de ICT-sector is het al langer erg moeilijk om vacatures gevuld te krijgen. Begin 2015 had al een op de negen ondernemingen in deze branche een personeelstekort. Eerder had de delfstoffenwinning nog het meeste last van een krappe arbeidsmarkt. Maar door de sterk gedaalde olieprijsen en het verder dichtdraaien van de gaskraan, heeft daar inmiddels vrijwel geen enkel bedrijf meer een gebrek aan mankracht.

Per sector loopt situatie sterk uiteen, aldus het statistiekbureau. In de horeca zegt dik 11 procent te weinig personeel te hebben. In de industrie is dat

een kleine 10 procent en in de bouw bijna 8 procent. Kleinere bedrijven, met maximaal vijftig werkzame personen, hebben door de bank genomen iets meer moeite bij het vinden van voldoende nieuwe mensen dan grotere bedrijven. Voor alle ondernemingen samen, exclusief de financiële sector, geldt dat ongeveer een op de tien bedrijven een krapte op de arbeidsmarkt ervaart. Volgens het CBS betekent dit dat de spanning op de arbeidsmarkt afgelopen kwartaal verder is toegenomen. Maar zo doorgeschoten als in 2008 is de situatie nog niet, blijkt uit de cijfers. Vlak voor het begin van de crisis werd nog bij ongeveer een op de vijf niet-financiële bedrijven de productie gehinderd door een tekort aan arbeidskrachten.

Onlangs meldde het CBS ook al dat in het eerste kwartaal het aantal openstaande vacatures in Nederland het sterkst is gegroeid sinds tien jaar. Tegenover elke vacature staan nu om precies te zijn 2,6 werklozen, een jaar geleden waren dat er nog 3,9.



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

NEW YORK				AMSTERDAM			
	27-Jun				27-Jun		
DOW JONES	21420.20	0.05%		AEX	5194.0	-0.23%	
S&P 500 INDEX	2438.38	-0.03%		ARCELORMITTAL	19.56	3.22%	
NASDAQ	6226.41	-0.33%		AEGION NV	4.34	-1.00%	
AMAZON.COM INC	992.37	-0.16%		KONINKLIJKE AHOL	17.07	-0.03%	
APPLE INC	145.75	-0.05%		AKZO NOBEL	77.62	-0.67%	
BAIDU INC-SP-ADR	177.05	-0.79%		ASML HOLDING NV	118.50	-0.92%	
BERKSHIRE HATH-B	167.85	0.21%		DSM (KONIN)	65.63	-0.65%	
BOEING COITHE	198.80	-0.08%		HAL TRUST	182.61	-0.12%	
CITIGROUP INC	64.61	1.30%		HEINEKEN NV	87.03	-0.17%	
COCA-COLA CO	45.16	-0.59%		ING GROEP NV	15.15	1.03%	
WALT DISNEY CO	105.90	0.40%		KPN (KONIN) NV	2.85	-1.79%	
3D SYSTEMS CORP	21.10	-0.85%		KONINKLIJKE PHIL	32.52	-0.85%	
EBAY INC	35.23	0.40%		RANDSTAD HOLDING	50.78	-1.05%	
FACEBOOK INC-A	152.78	-0.53%		RELX NV	18.46	-1.63%	
GENERAL ELECTRIC	27.36	-0.92%		ROYAL DUTCH SH-A	23.67	0.66%	
ALPHABET INC-A	961.89	-1.05%		TOMTOM	8.63	-2.02%	
HP INC	18.12	-0.22%		TOTAL SA	44.37	0.69%	
HOME DEPOT INC	152.72	0.66%		UNILEVER NV-CVIA	49.82	0.97%	
INTEL CORP	34.00	-0.21%		W.P. STEWART HOL	39.97	1.03%	
JOHNSON&JOHNSON	136.49	0.11%		SCOTIABANK FUNDS	27-Jun		
MICROSOFT CORP	70.00	-0.75%		MONEY MARKET	13.1008	0.01%	
PROCTER & GAMBLE	88.93	-0.48%		US DOLLAR BOND	2.6753	0.14%	
ROYAL DUTCH-ADR	53.45	1.89%		GLOBAL GROWTH	2.9107	0.54%	
STARBUCKS CORP	58.41	-0.39%		US GROWTH	14.8377	0.32%	
TWITTER INC	16.59	1.64%		CANADIAN GROWTH	2.8608	0.46%	
WAL-MART STORES	75.97	0.62%		FUNDS	26-Jun		
WHOLE FOODS MKT	42.61	-0.19%		BGF CONT EUR FLEX	27.25	1.30%	
EXCHANGE TRADED FND	27-Jun			BGF EMTK BOND	17.90	-0.17%	
ALERIAN MLP - AMLP	11.73	0.30%		BGF FIX INC GBL OP	13.76	0.22%	
ISH GBL HY BD - GHYG	50.41	0.44%		BGF GBL ALLOCATION	54.54	0.37%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	88.32	0.00%		BGF USD CORE BOND	17.07	0.18%	
ISH SELECT DIV - DIVY	92.88	-0.76%		BGF USD HI YIELD BND	31.35	0.13%	
ISH MSCI EMKT - EEM	41.70	-0.48%		TEMPLETON GBL BND	24.95	0.65%	
ISH MSCI PAC - EPP	44.21	-0.02%		TEMPLETON ASIAN SM	49.91	0.14%	
ISH RUSSELL - IWV	144.84	-0.02%		CURRENCIES	27-Jun		
ISH S&P 500 - SPY	138.30	-0.59%		YENUSD	112.3300	0.57%	
ISH EUROPE - IEV	44.47	-0.19%		EURUSD	1.1300	1.00%	
POWERSH-QQQ	139.93	-0.46%		CANUSD	1.1362	-0.47%	
POWERSHARES DB C	14.03	1.30%		GBPUSD	1.2776	0.42%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	39.24	-0.23%		COMMODITIES	27-Jun		
SPDR S&P MID 400	318.56	0.02%		OIL WTI	44.36	2.26%	
SPDR S&P 600 SMA	123.15	0.11%		GOLD	1247.06	0.19%	
VANGUARD REIT - VNO	84.68	-0.08%		SILVER	16.8035	-0.02%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	51.89	0.33%		WHEAT	465.5006	-1.69%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

100-jarige maffioso vrijgelaten



Een maffiabaas uit Long Island, Sonny Franzese, is op honderdjarige leeftijd uit een gevangenis bij Boston vrijgelaten. Amerikaanse media meldten dat hij vrij-

dagmiddag in een rolstoel na 35 jaar achter de tralies, de vrijheid tegemoet ging. Hij was de oudste gevangene van de VS. Hij trekt in bij zijn dochter in Brooklyn. Franzese werd in 1967 wegens bankroof tot vijftig jaar cel veroordeeld. Hij kwam maar liefst zes keer voorwaardelijk vrij, maar belandde telkens weer in de cel omdat hij de voorwaarden niet naleefde door bijvoorbeeld opnieuw middenstanders af te persen. Franzese was lid van de Colombo-maffiacan en wordt ook van tientallen moorden verdacht. Die zijn echter nooit bewezen.

Politie pakt legodieven



Een Roemeense man en vrouw zijn aangehouden voor het stelen van 34 dozen gloednieuwe lego. De politie werd zondagmiddag gewaarschuwd door een inwoner van Arnhem die vond dat twee vrouwen zich verdacht gedroegen. Zij liepen met een kinderwagen, zonder kind erin, naar een auto en kleedden

zich op straat om. De politie trof een man en een vrouw aan die de ruim dertig dozen lego op de achterbank hadden liggen. Het stel kon geen aankoopbonnetjes laten zien en kon de herkomst van het speelgoed niet verklaren. De politie is nog op zoek naar nog een vrouw die bij de diefstal betrokken zou zijn.

8-jarig meisje uit Aleppo op Time-lijst

Het achtjarige 'Twitter-meisje' Bana Alabed uit de Syrische stad Aleppo is een van de 25 invloedrijkste personen op het internet. Op de gisteren gepubliceerde lijst van *Time Magazine* staan ook namen als Harry Potter-auteur J.K. Rowling, de Amerikaanse president Donald Trump en zangeres Rihanna. Time maakt het jaarlijkse overzicht op basis van de invloed die mensen hebben op sociale media en de frequentie waarmee ze in het nieuws

komen. De samensteller van de lijst rangschikt de 25 winnaars onderling niet naar invloed. Bana Alabed kreeg wereldwijde bekendheid toen haar moeder Fatemah namens het meisje begon te twitteren uit het belegerde Aleppo. Met tweets als 'ik kan niet naar buiten door de bombardementen, stop alsjeblieft met bombarderen' kreeg ze zo'n 365.000 volgers op Twitter. In december 2016 werden het meisje en haar familie geëvacueerd.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?
Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina
Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Glastonbury beleeft succesvolle editie

Ongeveer 200.000 mensen waren dit weekeinde aanwezig op het Glastonbury Festival. Het festijn, dat behoort tot de grootste en populairste muziekfestivals ter wereld, speelde zich traditioneel af op de boerderij van vader Mi-

chael en dochter Emily Eavis in het Engelse dorpje Pilton in graafschap Somerset. Hoogtepunten van het vijfdaagse cultuurfestival waren de optredens van Radiohead, The Foo Fighters, The XX, Chic, Katy Perry en voorma-

Mensen

Curagaoose dansers naar Florida



Elf dansers, meedansend docente Tessa van der Zande en hoofddocente Rita Koeks van Dansschool Turning Point hebben van 17 tot en met 24 juni deelgenomen aan het Florida Dance Festival in Tampa. De dansers hebben gedurende zeven dagen 7 uur per dag lessen van zeer gerenommeerde docenten gevolgd in onder meer moderne dans, jazz, hip hop en Bollywood dance. De

dansers hebben daarnaast ook repertoirelessen gevolgd en het resultaat daarvan was aan het einde van de week te zien tijdens een voorstelling. De dansers zijn inmiddels weer teruggekeerd op Curaçao en zullen hetgeen zij geleerd hebben tijdens workshops overdragen aan de leerlingen die niet naar Tampa zijn geweest.

Vrouw aan hoofd Britse koninklijke lijfwacht

Voor het eerst in de geschiedenis stond een vrouw aan het hoofd van de Britse koninklijke lijfwacht. De 24-jarige Canadese Megan Cuoto voerde gisteren de dagelijkse ceremonie voor de wisseling van de wacht aan bij het Buckingham Palace in Londen. De Canadese soldate nam

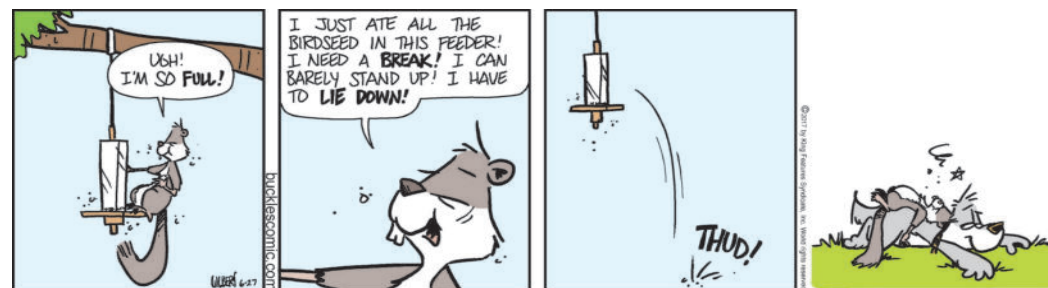
volgens het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken het commando eenmalig voor 24 uur over. Dit is alleen mogelijk omdat Cuoto geen Britse is, want het Britse leger laat normaal gesproken geen vrouwen toe in gevechtsposities. Cuoto's eenheid trad op uitnodiging van

koningin Elizabeth op als koninklijke garde. De Canadese militairen zijn in Londen voor de viering van het 150-jarige bestaan van de staat Canada.



Buckles

By David Gilbert



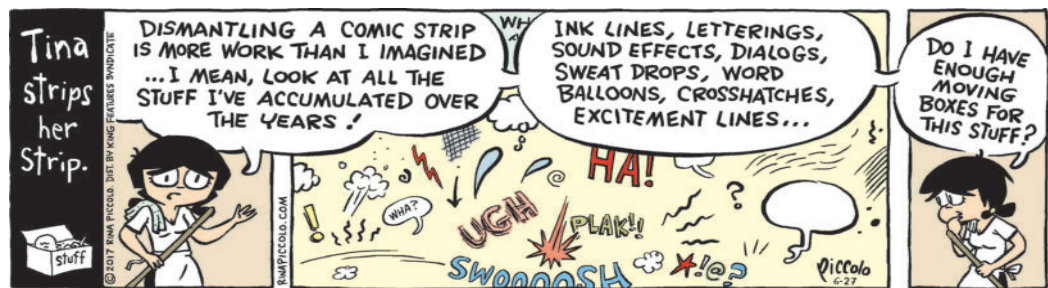
Beetle baily

By Mort Walker



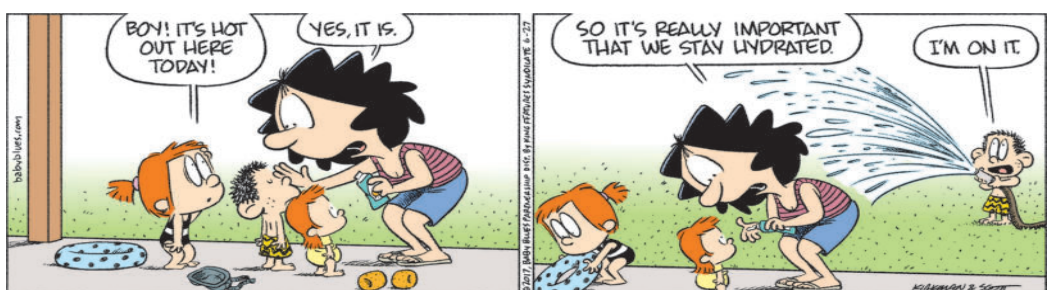
Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



terdag op het hoofdpodium de rapgroep Run The Jewels introduceerde, trok veel bekijks. Duizenden jongeren bejubelden de Labourleider. De Amerikaanse groep werd vorig jaar bekend door zijn steun aan de presidentscampagne van Bernie Sanders. Corbyn werd gedurende het weekeinde meermalen door het publiek toegezongen op de wijs van het liedje 'Seven Nation Army' van de band The White Stripes. Corbyn beklemtoonde in zijn toespraak opnieuw de noodzaak armen en vluchtelingen te helpen en zich te weer te stellen tegen hebzucht. Hij bekritiseerde ook de muur die de Amerikaanse president Trump langs de Mexicaans grens wil zetten. Het festival neemt in 2018 een jaartje vrij en keert pas in 2019 terug voor de 36e editie. De pauze is volgens oprichter en medeorganisator Michael Eavis nodig om het terrein met een oppervlakte van 364 hectare 'weer een beetje tot rust te laten komen'.

Westbrook beste basketballer van de NBA



Russell Westbrook heeft gisteren de Maurice Podoloff trofee in ontvangst genomen.

Foto: Steven Freeman / NBAE / AFP

NEW YORK — Russell Westbrook is gisteren gelauwerd als beste basketballer van het afgelopen seizoen in de Amerikaanse profcompetitie NBA. De point guard van Oklahoma City Thunder ontving de bijbehorende Maurice Podoloff Trophy.

Westbrook grossierde in zogeheten 'triple doubles'. Hij noteerde in 42 wedstrijden een score in drie dubbele cijfers: punten, rebounds en assists. Westbrook verbrak daarmee het record van Oscar Robertson, die in het seizoen 1961/1962 één triple double minder scoorde. Over het hele seizoen was zijn gemiddelde over 81 wedstrijden 31,6 punten, 10,4 assists en 10,7 rebounds. Westbrook won de verkiezing van beste speler (MVP) van James Harden (Houston Rockets) en Kawhi Leonard (San Antonio Spurs).

De 28-jarige laureaat riep zijn teamgenoten erbij op

het podium toen hij zijn trofee in ontvangst had genomen. "Deze jongens hebben zich volledig opgeofferd voor mij. Zonder hen was dit fantastische seizoen niet mogelijk geweest", zei Westbrook.

Draymond Green van kampioen Golden State Warriors viel ook in de prijzen. Hij werd uitgeroepen tot beste verdediger van het seizoen. Mike D'Antoni van Houston Rockets kreeg lof voor zijn werk als coach. Hij slaagde er in zijn eerste jaar in 55 wedstrijden te winnen met de Rockets en dat leverde hem de verkiezing tot beste coach van het seizoen op.

Federer weer in Hopman Cup

PERTH — Tennisser Roger Federer start 2018 op dezelfde wijze als dit jaar. De Zwitser speelt aan de zijde van landgenote Belinda Bencic mee in de Hopman Cup in Australië. Het landentoernooi met gemengde koppels, jaarlijks afgewerkt in Perth, maakte vandaag de deelname van de achttienvoudig grandslamwinnaar bekend.

Federer maakte begin dit jaar na vijftien jaar afwezigheid zijn rentree in de Hopman Cup. Hij speelde er zijn eerste wedstrijden na een blessureperiode van zes maanden. Het toernooi diende als voorbereiding op de Australian Open, het grand slam dat hij prompt won. "Ik kom graag terug, want het is me vorig jaar zeer goed bevallen en de voorbereiding heeft zeker bijgedragen aan mijn succes in de Australian Open. Ik geloof dat er 6000 man bij mijn eerste training in het stadion zaten. Dat was bijna onwerkelijk", aldus Federer op de website van de Hopman Cup.

Hazard investeert in nieuwe Amerikaanse club

SAN DIEGO — Eden Hazard werkt alvast aan zijn carrière na het voetballen. De Belgische ster van Chelsea en de 'Rode Duivels' heeft samen met een aantal bevriende spelers en lokale investeerders een nieuwe club opgezet in de Verenigde Staten. Het is de bedoeling dat de ploeg vanaf volgend jaar gaat uitkomen in de North American Soccer League (NASL), het niveau onder de bekende MLS.

Hazard investeert samen met de Franse international Yohan Cabaye (Crystal Palace) en de Senegalese aanvallers Demba Ba (Shanghai Shenhua) en Moussa Sow

(Fenerbahçe) in de nieuwe club, waarvan de thuisbasis in San Diego komt te liggen. De vier topvoetballers presenteren gisteren hun plannen via de sociale me-

dia. "San Diego is een mooie plek. De liefde en passie die de mensen hier voor voetbal hebben maakten dit een makkelijke keuze voor ons", aldus de 26-jarige Hazard. "Mijn vrienden en ik zijn vereerd om deze droom in vervulling te laten gaan." De club van Hazard en co, die ook een vrouwentak krijgt, heeft nog geen naam. De vereiste licentie om te mogen uitkomen in de NASL is al binnen.

Mendes da Silva stopt als speler bij Sparta

ROTTERDAM — David Mendes da Silva (34) is niet langer speler van Sparta. De Rotterdamse club, het afgelopen seizoen behouden voor de Eredivisie, liet vandaag weten dat de speler niet ingaat op een aanbieding voor het komend seizoen. "We accepteren zijn besluit, maar betreuren het zeer", aldus Sparta in een verklaring.

De club kijkt nog wel naar mogelijkheden om de voet-

baller in een andere functie te behouden. Mendes

da Silva keerde vorig jaar terug bij Sparta. "Dat was geweldig. Dat we vervolgens het seizoen afsloten met directe handhaving in de Eredivisie was een mooi slot van mijn tijd als speler bij deze club", aldus de voetballer.

Portugal waarschijnlijk zonder Guerreiro

KAZAN — Portugal speelt morgen in de halve finale van de Confederations Cup tegen Chili vrijwel zeker zonder Raphael Guerreiro. De voetballer van Borussia Dortmund heeft nog te veel last van een blessure aan de enkel en bleef bij de afsluitende training langs de kant. Hij raakte in het tweede groepsduel met Rusland geblesseerd.

Achter de naam van Bernardo Silva staat eveneens een vraagteken. Hij trainde vandaag wel, maar kon niet voluit gaan. Ook Silva ondervindt hinder van een enkel. Tegenstander Chili kan over alle aanwezige 23 spelers beschikken. "Een meevaller waar we blij mee zijn", aldus coach Juan Antonio Pizzi. Verdediger Gary Medel is hersteld van de spierblessure die hij in het tweede duel opliep en waardoor hij in het laatste groepsduel



Foto: AFP / Yuri Kadohne

Raphael Guerreiro (2e rechts) raakte tijdens de wedstrijd tegen Rusland vorige week geblesseerd.

met Australië ontbrak. Ook doelman Claudio Bravo, die

ietwat aangeslagen was, is weer volledig fit. De andere

halve finale gaat donderdag tussen Duitsland en Mexico.

Bolt bevestigt: Geen 200 meter op WK



Foto: AFP / Milan Kummermayer

Usain Bolt gisteren op een persconferentie tijdens de World Challenge in Ostrava.

OSTRAVA — Usain Bolt verdedigt in augustus op de WK atletiek in Londen alleen zijn titel op de 100 meter. De Jamaicaan bevestigde in het Tsjechische Ostrava, waar hij morgen meedoet aan de World Challenge, dat hij niet op de 200 meter zal uitkomen. "De mensen vragen me er steeds naar, maar ik zal zeker niet de 200 meter lopen", aldus de Jamaicaanse topsprinter.

De achtvoudig olympisch kampioen is bezig aan zijn afscheidstournee. De WK in

Londen zijn het sluitstuk van zijn indrukwekkende carrière, die ook elf wereldtitels omvat en de wereldrecords op 100 (9,58) en 200 meter (19,19).

De optredens van Bolt zijn schaars deze zomer. Hij liep pas één wedstrijd, op zijn geboortegrond in Kingston. Na Ostrava volgt nog de Diamond League in Monaco en dan de WK. "Het is al met al een emotioneel seizoen. Ik wil het publiek ook deze laatste keer graag een show voorschotelen en er zelf iedere minuut van genieten", aldus de dertigjarige Bolt.

Rentree Gilbert in de Tour

DÜSSELDORF — De Belgische wielrenner Philippe Gilbert maakt dit jaar zijn rentree in de Tour de France na een afwezigheid van drie jaar. De winnaar van de Ronde van Vlaanderen en de Amstel Gold Race is opgenomen in de ploeg van Quick-Step voor de Ronde van Frankrijk, die zaterdag begint in Düsseldorf.

De 34-jarige Gilbert boekte in 2011 zijn enige dagsucces in de Tour. De Waal won de eerste etappe en mocht de gele trui aantrekken. In 2013 was hij voor het laatst actief in de ronde.

De Duitser Marcel Kittel en de Ier Daniel Martin zijn de twee andere blikvangers in de Belgische ploeg, die dit jaar al zeventien overwin-

ningen boekte. Kittel is de kopman voor de sprintetappes; hij won al negen keer een Touretappe in zijn carrière. De Nieuw-Zeelandse Jack Bauer, de Italianen Fabio Sabatini en Matteo Trentin, de Tsjech Zdenek Stybar en de Belg Julien Vermote krijgen de opdracht Kittel in de finale van de vlakke etappes in de juiste positie te brengen. Martin is de man voor het algemeen klassement en de bergetappes. De Ier toonde zijn vorm eerder deze maand met de derde plaats in het Critérium du Dauphiné. Hij eindigde vorig jaar als negende in de Tour en boekte ook al eens een etappezege (2013). De Italiaan Gianluca Brambilla is de steun voor Martin in de bergen. Brambilla maakt zijn debuut in 'La Grande Boucle'.

Handbalsters op WK tegen gastland Duitsland

HAMBURG — De Nederlandse handbalsters zijn op het wereldkampioenschap in Duitsland in de groepsfase ingedeeld bij het gastland. Dat is te danken aan de organisatie van het toernooi, die Oranje samen met de Duitse ploeg toevoegde aan speelstad Leipzig.

De andere tegenstanders zijn Servië, Zuid-Korea, Ka-

meroen en China. Deze landen werden vandaag aan

Nederland gekoppeld bij de loting in Hamburg. De ploeg van bondscoach Helle Thomsen verzekerde zich eind vorig jaar bij het EK in Zweden van de zilveren medaille. De finaleplaats leverde een rechtstreeks tic-

ket op voor het WK in Duitsland. Aangezien Nederland in de pot zat met de allerbeste handbalnaties, ontloopt de ploeg in de groepsfase wereld- en Europees kampioen Noorwegen, Frankrijk en

Denemarken. Van de tegenstanders in de poule zijn Duitsland, Servië en Zuid-Korea de lastigste. De eerste vier in de groep plaatsen zich voor de achtste finales. Het WK duurt van 1 tot en met 17 december.

AS Roma wacht op medische keuring Karsdorp

ROTTERDAM — Rick Karsdorp is vrijwel zeker van zijn overgang naar AS Roma. De Romeinse club bevestigde vandaag dat de Feyenoorder in de Italiaanse hoofdstad is gearriveerd. "We wachten nu op de medische keuring", aldus een mededeling van de topformatie uit de Serie A.

Karsdorp verlengde in april nog zijn contract bij Feyenoord tot 2021. Met de transfer zou een bedrag van

kan rekenen op steun van het bedrijf. Volgens De Bruin

rond de 16 miljoen euro zijn gemoeid.

De drievoudig international wordt bij AS Roma teamge-

noot van Kevin Strootman. De Romeinse club eindigde afgelopen seizoen als tweede in de Serie A en speelt daarvoor komend seizoen in de Champions League.

Karsdorp is opgeleid door Feyenoord. Hij maakte in augustus 2014 onder toenmalig trainer Fred Rutten zijn debuut in het eerste elftal.